

Política de privacidad del servicio de Training Competence

Última modificación: 15 de marzo de 2021

Introducción

Training Competence SpA (en lo sucesivo la "**Compañía**" o "**Nosotros**") respeta su privacidad y se compromete a protegerla mediante el cumplimiento de esta política. Esta política describe:

- El tipo de información que podemos recopilar o que usted puede proporcionar cuando accede o utiliza el "**Servicio de Training Competence**", que incluye nuestros dispositivos, el firmware asociado, las aplicaciones, el software, los sitios web, las API, los productos y los servicios, incluidas las plataformas C1DO1 y LAPP (las "**Plataformas**"), los cursos de capacitación (los "**Cursos**") y las aplicaciones web y móviles de Training Competence asociadas (la "**App**").
- Nuestras prácticas para recopilar, usar, mantener, proteger y divulgar esa información.

Esta política se aplica únicamente a la información que recopilamos en relación con su acceso y uso del Servicio de Training Competence.

Esta política NO se aplica a la información que:

- Recopilamos fuera de línea.
- Recopilamos en cualquier otra aplicación o sitio web de la Compañía, incluidos aquellos a los que pueda acceder a través del Servicio de Training Competence, si esa aplicación o sitio web tiene su propia política de privacidad.
- Usted proporcione a un tercero o que éste recoja (vea Recopilación de información por parte de terceros).

Nuestros sitios web y aplicaciones, así como las de terceros, pueden tener sus propias políticas de privacidad, que le recomendamos lea antes de proporcionar información en o a través de ellos. La Política de privacidad del sitio web de [www.trainingcompetence.cl](https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf) se encuentra en [https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf].

Le rogamos que lea atentamente esta política de privacidad para comprender nuestras políticas y prácticas, en relación con su información y el modo en que la trataremos. Si no está de acuerdo con nuestras políticas y prácticas, no descargue, se registre o utilice el Servicio de Training Competence. Al descargar, registrarse o utilizar el Servicio de Training Competence, usted acepta esta política de privacidad. Esta política puede cambiar de vez en cuando (consulte [Cambios a Nuestra Política de Privacidad](#)). El uso continuo, por su parte, del Servicio de Training Competence, después de revisar esta política, significa que acepta dichos cambios, por lo que le rogamos revise la política periódicamente para ver si hay actualizaciones.

Niños menores de 18 años

El Servicio de Training Competence no está destinado a niños menores de 18 años, y no recopilamos, a sabiendas, información personal de personas menores de 18 años. En caso de enterarnos que hemos recopilado o recibido información personal de menores de 18 años, eliminaremos esa información. Si cree que podemos tener información de o acerca de alguien menor de 18 años, por favor póngase en contacto con nosotros en apps@trainingcompetence.cl.

Los residentes de California menores de 16 años de edad pueden tener derechos adicionales con respecto a la recopilación y venta de su información personal. Consulte [\[Sus derechos de privacidad de California\]](#) para obtener más información.

Información que recopilamos y cómo la recopilamos

Recopilamos información de y sobre los usuarios del Servicio de Training Competence:

- Directamente de usted cuando nos lo proporcione.
- Automáticamente al utilizar el Servicio de Training Competence.

Información que usted nos proporciona

Cuando descargue, se registre o utilice el Servicio de Training Competence, es posible que le solicitemos que proporcione información:

- Mediante la cual se le pueda identificar personalmente, como el nombre, la dirección postal, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono ("**información personal**").
- Se trata de información sobre usted pero que no le identifica individualmente, como "mayor de 18 años", nivel de capacitación médica o afiliación institucional.

Esta información incluye:

- La información que usted proporciona al rellenar los formularios de la aplicación. Esto incluye la información proporcionada en el momento de registrarse para utilizar el Servicio de Training Competence, suscribirse a nuestro servicio, publicar material y solicitar otros servicios. También podemos pedirle información cuando utilice el Servicio de Training Competence y cuando informa de un problema con el Servicio de Training Competence.
- Información básica de registro solicitada en el momento de registrarse en el Servicio, como el nombre de usuario, la contraseña y la afiliación institucional.
- Información para confirmar su identidad, incluyendo nombre y dirección de correo electrónico.
- Información de pago financiero.
- Registros y copias de su correspondencia (incluyendo direcciones de correo electrónico y números de teléfono), si se pone en contacto con nosotros.
- Sus respuestas a encuestas que podríamos pedirle que completen con fines de investigación.
- Detalles de las transacciones que realice a través de la App y del cumplimiento de sus pedidos.

También puede proporcionar información para publicarla o mostrarla ("**Publicada**") en las áreas públicas de la aplicación o en los sitios web a los que acceda a través del Servicio de Training Competence (colectivamente, "**Contribuciones del usuario**"). Sus contribuciones de usuario se publican y se transmiten a otros bajo su propio riesgo. Aunque usted puede establecer ciertas configuraciones de privacidad para dicha información, tenga en cuenta que ninguna medida de seguridad es perfecta o impenetrable. Además, no podemos controlar las acciones de los terceros con los que usted decida compartir sus contribuciones de usuario. Por lo tanto, no podemos y no garantizamos que sus Contribuciones de Usuario no sean vistos por personas no autorizadas.

Información recopilada y creada sobre los cursos

Los datos son recopilados y creados por el Servicio de Training Competence y los usuarios durante el uso de la Plataforma para realizar los Cursos y mantener los registros de los mismos, incluyendo:

- **Puntuaciones, retroalimentación, evaluación y datos de finalización del curso**, incluyendo:
 - Un profesor añade dónde deben colocarse las entradas de retroalimentación (los tipos de entradas incluyen: dibujo en pantallas, audios, textos, cápsulas de vídeo de las videotecas). Training Competence analiza por qué el profesor ha tomado esa decisión y tratará de automatizar el proceso.
 - Un aprendiz puede dar una evaluación de 1 a 5 estrellas y comentarios por escrito a un profesor, p. ej. "No he entendido lo que has dicho en la entrada de comentarios número 10", etc.
- **Información sobre retroalimentación de la comunidad**. El Servicio puede proporcionar a los alumnos una funcionalidad de revisión por parte de los compañeros y de la comunidad en la que un alumno podrá compartir el vídeo de su Curso y/o otros datos y solicitar la opinión de cualquier persona a la que pueda acceder a través de una red social (red C1DO1, Twitter, Facebook, etc.) A continuación, el Servicio recogerá información de las solicitudes de los participantes y de las respuestas de la comunidad.
- **Vídeo/Biometría**. Cuando un alumno realiza un curso, un instructor crea un curso o un experto da su opinión sobre un curso, el Servicio de Training Competence recoge el vídeo y el audio del alumno o del instructor realizando ejercicios del curso
 - El vídeo puede incluir caras y/o todo el cuerpo.
 - El análisis y las inferencias realizadas a partir del vídeo u otros datos pueden incluir el uso de la IA para leer las expresiones faciales e inferir las respuestas a los comentarios para comprender mejor dónde centran la atención los alumnos y los expertos en cada vídeo y cómo reaccionan ante las diferentes secciones.
- **Inferencias y Estadísticas**. Training Competence puede procesar datos de individuos o de todos los usuarios para capturar estadísticas, identificar patrones y hacer inferencias, y luego mantener esos datos asociados con registros de cuentas individuales o con grupos más grandes.
- Training Competence puede utilizar datos agregados y anónimos para automatizar y mejorar el Servicio.

Recopilación y seguimiento automáticos de información

Al descargar, acceder y utilizar el Servicio de Training Competence, se autoriza el uso de tecnología para recopilar automáticamente:

- **Detalles de uso**. Cuando usted accede y utiliza la aplicación, podremos recopilar automáticamente ciertos detalles de su acceso y uso de la aplicación, incluyendo datos de tráfico, datos de localización, registros y otros datos de comunicación y los recursos a los que usted accede y utiliza en o a través de la aplicación.
- **Información del dispositivo**. Podemos recopilar información sobre su dispositivo y su conexión a Internet, incluido el identificador único del dispositivo, la dirección IP, el sistema operativo, el tipo de navegador, la información de la red móvil y el número de teléfono del dispositivo.
- **Información y archivos almacenados**. La aplicación también puede acceder a metadatos y otra información asociada a otros archivos almacenados en su dispositivo. Esto puede incluir, por ejemplo, fotografías, clips de audio y vídeo, contactos personales e información de la agenda.

- **Información de ubicación.** Esta aplicación recopila información en tiempo real sobre la ubicación de su dispositivo.
- **Progreso/Finalización del curso.** El Servicio de Training Competence realiza un seguimiento del progreso y la finalización de los cursos y otra información sobre los alumnos y los expertos relacionados con los cursos.

Si no desea que recopilemos esta información, no descargue la App y elimínela de su dispositivo. Si se proporciona una opción para no participar en alguna recopilación de datos, tenga en cuenta que la exclusión de la recopilación de ciertos tipos de información por parte de la Aplicación puede afectar su capacidad para usar ciertas características del Servicio o de utilizar el Servicio en absoluto. Por ejemplo, un aprendiz no puede recibir comentarios de expertos en un curso sin que el Servicio recopile un vídeo del aprendiz y lo comparta con un tutor experto.

Tecnologías de recopilación y seguimiento de información

Las tecnologías que utilizamos para la recopilación automática de información pueden incluir:

- **Cookies (o cookies móviles).** Una cookie es un pequeño archivo colocado en su teléfono inteligente. Es posible negarse a aceptar las cookies móviles activando la configuración adecuada en su smartphone. Sin embargo, si selecciona esta opción, es posible que no pueda acceder a ciertas partes de nuestro Servicio de Training Competence.
- **Balizas web.** Las páginas de la aplicación y nuestros correos electrónicos pueden contener pequeños archivos electrónicos conocidos como balizas web (también denominados gifs transparentes, etiquetas de píxel y gifs de un solo píxel) que permiten a la empresa, por ejemplo, contar los usuarios que han visitado esas páginas o han abierto un correo electrónico y para otras estadísticas relacionadas con la aplicación (por ejemplo, registrar la popularidad de ciertos contenidos de la aplicación y verificar la integridad del sistema y del servidor).

Recolección de información de terceros

Cuando usted utiliza la aplicación o su contenido, algunos terceros pueden utilizar tecnologías de recopilación automática de información para recoger información sobre usted o su dispositivo. Éstos terceros pueden incluir:

- Anunciantes, redes publicitarias y servidores de anuncios.
- Empresas de análisis.
- El fabricante del dispositivo móvil.
- Su proveedor de servicios móviles.

Estos terceros pueden utilizar tecnologías de seguimiento para recopilar información sobre usted cuando utiliza esta aplicación. La información que recopilan puede estar asociada a su información personal o pueden recopilar información, incluida la información personal, sobre sus actividades en línea a lo largo del tiempo y en diferentes sitios web, aplicaciones y otros sitios web de servicios en línea. Pueden utilizar esta información para ofrecerle publicidad basada en sus intereses (comportamiento) u otros contenidos específicos.

No controlamos las tecnologías de rastreo de estos terceros ni el modo en que pueden utilizarse. Si tiene alguna pregunta sobre un anuncio u otro contenido dirigido, debe ponerse en contacto directamente con el proveedor responsable. Para obtener información sobre cómo puede optar por no recibir publicidad dirigida de muchos proveedores, consulte [Sus opciones acerca de nuestra recopilación, uso y divulgación de su información](#).

Cómo utilizamos su información

Utilizamos la información que recopilamos sobre usted o que nos proporciona, incluida cualquier información personal, para:

- Proporcionarle la App y su contenido, así como cualquier otra información, productos o servicios que nos solicite, incluyendo proporcionar comentarios y evaluación para los aprendices de tutores expertos.
- Training Competence comparte el vídeo y el audio con tutores expertos para que puedan proporcionar al alumno comentarios y evaluaciones.
- Los datos de audio, vídeo y otros pueden utilizarse para desarrollar algoritmos y evaluaciones automatizadas y para mejorar el Servicio.
- Los datos de audio, vídeo y otros pueden utilizarse para analizar y mejorar la experiencia del usuario, por ejemplo, tratando de determinar cuándo los alumnos se sienten frustrados o desatentos o tienen una buena experiencia al interactuar con un tutor experto o mientras completan un ejercicio de simulación.
- Cumplir con cualquier otro propósito para el que la proporcione.
- Darle avisos sobre su cuenta/suscripción, incluidos los avisos de caducidad y renovación.
- Cumplir con nuestras obligaciones y hacer valer nuestros derechos derivados de cualquier contrato celebrado entre usted y nosotros, incluso para la facturación y el cobro.
- Notificarle las actualizaciones de la aplicación y los cambios en los productos o servicios que ofrecemos o proporcionamos a través de ella.

La información de uso que recopilamos nos ayuda a mejorar nuestro Servicio de Training Competence y a ofrecer una experiencia mejor y más personalizada al permitirnos:

- Estimar el tamaño de nuestra audiencia y los patrones de uso.
- Almacenar información sobre sus preferencias, lo que nos permite personalizar nuestro Servicio de Training Competence de acuerdo con sus intereses particulares.
- Acelerar sus búsquedas.
- Reconocerle cuando utilice el Servicio de Training Competence.
- Mejorar la experiencia de los alumnos en aprendizaje y las experiencias de los profesores en la enseñanza.

Utilizamos la información de localización que recopilamos para:

- Determinar qué información o versión compartir con un usuario en función de la región del usuario, como la política de privacidad o el idioma que se va a utilizar.

- Identificar patrones regionales en comportamientos y aprendizaje.
- Aprender patrones de usuario dentro de ciertas regiones.
- Crear estrategias de comercialización dirigidas dentro de ciertas regiones.
- Permitir a usuarios de diferentes partes del mundo competir de forma anónima pero potencialmente representando su ciudad o país, en la ejecución de procedimientos específicos (como la laparoscopia).

También podemos utilizar su información para ponernos en contacto con usted sobre bienes y servicios [propios y de terceros] que puedan ser de su interés. Si no desea que utilicemos su información de esta manera, por favor [marque la casilla correspondiente situada en el formulario en el que recogemos sus datos (el [formulario de pedido/registro])/ajuste sus preferencias de usuario en el perfil de su cuenta]. Para obtener más información, consulte [Sus opciones sobre nuestra recopilación, uso y divulgación de su información](#).

[Podemos utilizar la información que recopilamos para mostrar anuncios a las audiencias objetivo de nuestros anunciantes. Aunque no divulgamos su información personal para estos fines sin su consentimiento, si hace clic en un anuncio o interactúa de otro modo con un anuncio, el anunciante puede suponer que cumple con sus criterios objetivos.]

Divulgación de su información

Podemos revelar información agregada sobre nuestros usuarios, e información que no identifique a ningún individuo o dispositivo, sin restricciones.

Además, podemos revelar información personal que recopilamos o que usted proporcione:

- A nuestras filiales.
- A contratistas, proveedores de servicios y otros terceros que utilizamos para apoyar nuestro negocio y que están obligados por contrato a mantener la confidencialidad de la información personal y a utilizarla sólo para los fines para los que se la revelamos.
- A un comprador u otro sucesor en caso de fusión, desinversión, reestructuración, reorganización, disolución u otra venta o transferencia de algunos o todos los activos de Training Competence, SpA, ya sea como empresa en marcha o como parte de un procedimiento de quiebra, liquidación o similar, en el que la información personal en poder de Training Competence, SpA sobre nuestros usuarios de Training Competence Service esté entre los activos transferidos.
- Para cumplir con el propósito para el que usted lo proporciona.
- Para cualquier otro propósito revelado por nosotros cuando usted proporciona la información.
- Con su consentimiento.
- Para cumplir con cualquier orden judicial, ley o proceso legal, incluyendo responder a cualquier solicitud gubernamental o reglamentaria.
- Para hacer cumplir nuestros derechos derivados de cualquier contrato celebrado entre usted y nosotros, incluidos los Términos de Servicio de Training Competence [<https://www.trainingcompetence.cl/>], y para facturación y cobro.

- Si creemos que la divulgación es necesaria o apropiada para proteger los derechos, la propiedad o la seguridad de Training Competence nuestros clientes u otros.

Sus opciones acerca de nuestra recopilación, uso y divulgación de su información

Nos esforzamos por ofrecerle opciones con respecto a la información personal que nos proporciona. En esta sección se describen los mecanismos que le proporcionamos para controlar determinados usos y divulgaciones de su información.

- **Tecnologías de rastreo.** Puede configurar su navegador para que rechace todas las cookies o algunas de ellas, o para que le avise cuando se envíen cookies. Si deshabilita o rechaza las cookies o bloquea el uso de otras tecnologías de seguimiento, es posible que algunas partes de la aplicación sean inaccesibles o no funcionen correctamente.
- **Información de ubicación.** Puede elegir si permite o no que la aplicación recopile y utilice información en tiempo real sobre la ubicación de su dispositivo a través de la configuración de privacidad del mismo. Si bloquea el uso de la información de localización, algunas partes de la aplicación pueden resultar inaccesibles o no funcionar correctamente.
- **Promoción por parte de la Compañía.** Si no desea que utilicemos su correo electrónico para promocionar productos o servicios propios o de terceros, puede excluirse iniciando sesión en la aplicación y ajustando sus preferencias de usuario en el perfil de su cuenta, marcando o desmarcando las casillas correspondientes, o enviándonos un correo electrónico indicando su solicitud a apps@trainingcompetence.cl.

No controlamos la recopilación o el uso de su información por parte de terceros para ofrecer publicidad basada en intereses. Sin embargo, estos terceros pueden proporcionarle formas de elegir que su información no sea recogida o utilizada de esta manera. Puede optar por no recibir anuncios dirigidos de los miembros de la Iniciativa de Publicidad en Red ("NAI") en el sitio web de la NAI.

Los residentes de California pueden tener derechos y opciones adicionales en materia de información personal. Consulte [\[Sus derechos de privacidad de California\]](#) para obtener más información.

Sus derechos de privacidad de Illinois

Si es usted residente en Illinois y recopilamos sus datos biométricos, los destruiremos de forma permanente el día en que ocurra una cualquiera de las siguientes situaciones :

- La fecha en que se haya cumplido la finalidad inicial para recopilar u obtener dichos identificadores o información o
- Dentro de los tres años de su última interacción con Training Competence .

Podemos conservar datos anónimos o agregados si la ley lo permite.

Sus derechos de privacidad en California

Si usted es residente en California, la ley de California puede proporcionarle derechos adicionales con respecto al uso que hacemos de su información personal. Para obtener más información sobre sus derechos de privacidad en California, visite [\[https:// assets.lapp.advancedlapp.com/tycccpa.pdf\]](https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycccpa.pdf).

La ley "Shine the Light" de California (Sección del Código Civil § 1798.83) permite a los usuarios de nuestro Servicio de Training Competence que sean residentes en California, solicitar cierta información sobre nuestra divulgación de información personal a terceros para sus fines de marketing directo. Para realizar tal solicitud, envíe un correo electrónico a apps@trainingcompetence.cl.

Seguridad de los datos

Hemos implementado medidas diseñadas para proteger su información personal de pérdidas accidentales y del acceso, uso, alteración y divulgación no autorizados. Toda la información que nos proporciona se almacena en nuestros servidores seguros detrás de cortafuegos o en su dispositivo. Cualquier transacción de pago se subcontratará a un proveedor de pago externo como Paypal.

La seguridad de su información también depende de usted. Cuando le hayamos dado (o cuando usted haya elegido) una contraseña para acceder a determinadas partes de nuestro Servicio de Training Competence, usted es responsable de mantener la confidencialidad de esta contraseña. Le pedimos que no comparta su contraseña con nadie.

Desafortunadamente, la transmisión de información a través de Internet y plataformas móviles no es completamente segura. Aunque hacemos todo lo posible para proteger su información personal, no podemos garantizar la seguridad de su información personal transmitida a través de nuestro Servicio de Competencia de Formación. Cualquier transmisión de información personal es bajo su propio riesgo. No somos responsables de eludir cualquier configuración de privacidad o medida de seguridad que proporcionemos.

Cambios a nuestra política de privacidad

Podemos actualizar nuestra política de privacidad de vez en cuando. Si realizamos cambios sustanciales en el tratamiento de los datos personales de nuestros usuarios, publicaremos la nueva política de privacidad en esta página y se lo notificaremos mediante una alerta en la aplicación la primera vez que utilice la aplicación después de realizar el cambio.

La fecha en que se revisó la política de privacidad por última vez se identifica en la parte superior de la página. Usted es responsable de visitar periódicamente esta política de privacidad para comprobar si hay cambios.

Información de contacto

Para hacer preguntas o comentarios sobre esta política de privacidad y nuestras prácticas de privacidad, póngase en contacto con nosotros en:

apps@trainingcompetence.cl

Condiciones de uso sobre el servicio de Training Competence

Última actualización el 15 de marzo de 2021

Estas Condiciones de uso sobre el servicio de Training Competence SpA (en lo sucesivo, los "Términos") se aplican a su acceso y uso del Servicio de Training Competence. El "Servicio de Training Competence" o "Servicio" incluye nuestros dispositivos, el firmware asociado, las aplicaciones, el software, los sitios web, las API, los productos y los servicios. Cuando las Condiciones mencionan "nosotros", o "nuestro", se refieren a Training Competence. Si está buscando las Condiciones de Uso del sitio web, busque aquí [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycwtc.pdf>].

Aceptación de las Condiciones de uso

Debe aceptar estas Condiciones para crear una cuenta de Training Competence y para acceder o utilizar el Servicio de Training Competence. Si no tiene una cuenta, acepta estas Condiciones utilizando cualquier parte del Servicio de Training Competence. Si no acepta estos términos, por favor no cree una cuenta ni utilice el Servicio de Training Competence.

Política de privacidad

Para obtener información sobre nuestras prácticas de datos, por favor consulte nuestra [Política de privacidad del servicio de Training Competence](https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf) [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf>]. Al acceder o utilizar el Servicio de Training Competence, usted acepta que podemos recopilar y utilizar su información de acuerdo con la Política de Privacidad del Servicio de Training Competence <https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf>].

Restricción geográfica

El Servicio de Training Competence se ofrece únicamente a los usuarios ubicados en los Estados Unidos y Chile.

Uso del Servicio de Training Competence

Las personas menores de 18 años no pueden acceder ni utilizar el Servicio de Training Competence. Además, no podrá acceder ni utilizar el Servicio de Training Competence si se le prohíbe recibir servicios en virtud de la legislación aplicable o si ha sido suspendido o eliminado previamente del Servicio de Training Competence.

Sólo puede conectarse al Servicio de Training Competence utilizando (i) un dispositivo fabricado, distribuido o vendido por Training Competence a través de sus revendedores o agentes autorizados; (ii) nuestras aplicaciones y software móviles, o aplicaciones, software o dispositivos de terceros aprobados; o (iii) nuestros sitios web ("Conexiones autorizadas"). Cuando los Cursos u otra parte del Servicio estén diseñados para utilizar o conectarse al hardware del simulador o a otro dispositivo fabricado, distribuido o vendido por Training Competence, por sí misma o a través de sus revendedores o agentes autorizados, usted no podrá conectarse al Servicio de Training Competence con ningún dispositivo que no haya sido fabricado, distribuido o vendido por Training Competence o a través de sus revendedores o agentes autorizados, como una versión imitada o falsificada de un dispositivo de Training Competence; un dispositivo que pretenda parecerse o

pretenda ser un dispositivo de Training Competence; o cualquier aplicación o conexión de terceros no autorizada. Cualquier violación o intento de violación de esta disposición puede resultar en la terminación inmediata de su capacidad para acceder al Servicio de Training Competence. Si tiene preguntas sobre si un producto o aplicación califica como conexión autorizada, por favor póngase en contacto con apps@trainingcompetence.cl.

Creación de una cuenta

El uso completo del Servicio de Training Competence requiere que cree una cuenta proporcionándonos información como su nombre completo y una dirección de correo electrónico válida, así como una contraseña segura. Usted es responsable de toda la actividad que se produzca en asociación con su cuenta. Training Competence no se hace responsable de ninguna pérdida o daño causado por su falta de mantenimiento de la confidencialidad de las credenciales de su cuenta. Por favor póngase en contacto con apps@trainingcompetence.cl si descubre o sospecha de cualquier infracción de seguridad relacionada con el Servicio de Training Competence o su cuenta.

Equipo necesario

El uso completo del Servicio de Training Competence depende del uso de un ordenador con el software adecuado o de un dispositivo móvil compatible y del acceso a Internet. El mantenimiento y la seguridad de este equipo pueden influir en el rendimiento del Servicio de Training Competence y es su responsabilidad garantizar el funcionamiento del equipo. Usted es responsable de todos los cargos por acceso a Internet. Por favor consulte con su proveedor de Internet para obtener información sobre posibles cargos por uso de datos de Internet.

Dependiendo del Curso o de la parte del Servicio que se trate, es posible que necesite otras infraestructuras y equipos, como un dispositivo de Training Competence, electricidad y material médico.

Publicar su contenido en el Servicio de Training Competence

Training Competence puede permitirle publicar, cargar, almacenar, compartir, enviar o mostrar fotos, imágenes, vídeos, datos, textos, comentarios y otra información y contenido ("Su Contenido") en y a través del Servicio Training Competence. Usted conserva todos los derechos sobre Su Contenido que publique en el Servicio de Training Competence. Al hacer que su Contenido esté disponible en o a través del servicio de Training Competence, usted concede a Training Competence una licencia no exclusiva, transferible, sublicenciable, mundial y libre de derechos de autor para utilizar, copiar, modificar, mostrar públicamente, ejecutar públicamente, reproducir, traducir, crear trabajos derivados y distribuir su Contenido, en su totalidad o en parte, incluyendo su nombre y semejanza, en cualquier medio. Los derechos que nos otorga en esta sección Publicar su Contenido son solo con el propósito limitado de ofrecer y mejorar el Servicio de Training Competence.

Usted es responsable de Su Contenido. Usted declara y garantiza que es propietario de Su Contenido o que tiene todos los derechos necesarios para concedernos una licencia para usar Su Contenido tal como se describe en estos Términos.

Usted declara y garantiza que Su Contenido, el uso y la provisión de Su Contenido en el Servicio de Training Competence, y su uso del Servicio de Training Competence no infringirán, se apropiarán indebidamente o violarán la patente, los derechos de autor, la marca comercial, el secreto comercial, los derechos morales u otros derechos de propiedad intelectual, o los derechos de publicidad o privacidad de un tercero; (b) violarán o fomentarán cualquier conducta que viole cualquier ley o reglamento aplicable o que dé lugar a responsabilidad civil; (c) sean fraudulentos, falsos, engañosos o equívocos; (d) sean difamatorios, obscenos, pornográficos, vulgares u ofensivos; (e) promuevan la discriminación, el fanatismo, el racismo, el odio, el acoso o el daño contra cualquier individuo o grupo; (f) sean violentos o amenazantes o promuevan la violencia o acciones que sean amenazantes para cualquier persona o entidad; o, (g) promuevan actividades o sustancias ilegales o perjudiciales.

Además, acepta no (1) subir ningún contenido que contenga virus de software o esté diseñado para interrumpir, destruir o limitar la funcionalidad de cualquier equipo o servicio, o que contenga otros archivos o contenidos dañinos, perturbadores o destructivos; (2) utilizar o intentar utilizar la cuenta de otro usuario sin autorización, o hacerse pasar por cualquier persona o entidad; (3) recopilar, solicitar o recoger información de otros usuarios por cualquier motivo, incluyendo, sin limitación, el envío de comunicaciones no solicitadas; (4) publicar, anunciar o promocionar productos o servicios con fines comerciales, o cargar cualquier contenido que sea publicidad, material promocional, correo basura, spam o un concurso o sorteo, o que fomente o promueva actividades delictivas; (5) publicar vídeos, grabaciones de audio o comentarios escritos inapropiados; (6) publicar vídeos o grabaciones de audio de otras personas; o (7) utilizar el Servicio de Training Competence de cualquier manera que, a nuestra discreción, sea objetable o restrinja o inhiba a cualquier otra persona de usar o disfrutar del Servicio de Training Competence, o que pueda exponernos a nosotros o a nuestros usuarios a cualquier daño o responsabilidad de cualquier tipo.

Training Competence puede, a su entera discreción, alterar, eliminar o negarse a mostrar cualquiera de sus contenidos, y puede prohibirle que publique, cargue, almacene, comparta, envíe o muestre sus contenidos en y a través del servicio Training Competence.

Derechos de Training Competence

El "Contenido de Training Competence" incluye cualquier foto, imagen, gráfico, vídeo, audio, datos, texto, comentarios, software, obras de autoría de cualquier tipo, registros de finalización de cursos y otra información, contenido u otros materiales que se publiquen, generen, proporcionen o pongan a disposición a través del Servicio de Training Competence. El Contenido de Training Competence, el Servicio de Training Competence y su tecnología subyacente están protegidos por el derecho de autor, las marcas comerciales, las patentes, la propiedad intelectual y otras leyes de los Estados Unidos y los países extranjeros. Nos reservamos todos los derechos no expresamente establecidos en estos Términos. Usted acepta no eliminar, cambiar u ocultar ningún aviso de derechos de autor, marca comercial, marca de servicio u otros derechos de propiedad incorporados o que acompañen al Servicio de Training Competence. Nuestros logotipos y cualquier otra marca comercial de Training Competence que pueda aparecer en el Servicio de Training Competence, así como el aspecto general del Servicio de Training Competence, incluidos los encabezados de las páginas, los gráficos, los iconos y las secuencias de comandos, no pueden ser copiados, imitados o utilizados, en su totalidad o en parte, sin nuestra autorización previa por escrito. Otras marcas comerciales, nombres de productos y servicios y nombres de empresas o logotipos

mencionados en el Servicio de Training Competence son propiedad de sus respectivos dueños y no pueden ser copiados, imitados o utilizados, total o parcialmente, sin el permiso del titular de la marca correspondiente.

Uso del Servicio de Training Competence

Training Competence proporciona licencias de uso del Servicio a las organizaciones, que a su vez ponen el Servicio a disposición de los usuarios, incluidos los administradores, los alumnos y los creadores de cursos, que las organizaciones seleccionen. Training Competence también otorga licencias a organizaciones y tutores expertos en virtud de acuerdos para proporcionar evaluaciones y retroalimentación para los aprendices. Si usted es un administrador, un aprendiz, un creador de cursos, un tutor experto u otro usuario que accede al Servicio de Training Competence, bajo los términos de una licencia de una organización, y según lo autorizado por esa organización, o directamente bajo los términos de un contrato que usted tiene con Training Competence, Training Competence le otorga una licencia limitada, no exclusiva, no transferible, no sublicenciable y revocable para (1) acceder y utilizar el Servicio de Training Competence, (2) acceder y ver el Contenido de Training Competence, (3) acceder y utilizar el software y las aplicaciones móviles proporcionadas por el Servicio de Training Competence, y (4) utilizar el software que está incrustado en los dispositivos de Training Competence como se autoriza en estos Términos. Con respecto a los artículos (3) y (4), esta licencia incluye cualquier software de terceros integrado en cualquier Servicio de Training Competence.

Usted no utilizará, sublicenciará, copiará, adaptará, modificará, traducirá, revelará, preparará trabajos derivados basados en, distribuirá, licenciará, venderá, alquilará, arrendará, cederá, transferirá, mostrará públicamente, ejecutará públicamente, transmitirá, emitirá o explotará de cualquier otra forma el Contenido de Training Competence, el Servicio de Training Competence o cualquier parte del mismo (incluyendo cualquier software de terceros), excepto cuando se permita expresamente en estos Términos. No se le concede ninguna licencia o derecho por implicación o de otro modo bajo ningún derecho de propiedad intelectual que sea propiedad o esté controlado por Training Competence o sus licenciantes, excepto las licencias y derechos expresamente concedidos en estos Términos.

Salvo en la medida permitida por la ley, usted no puede realizar, intentar realizar, o animar o ayudar a otros a realizar cualquiera de las siguientes acciones mientras accede o utiliza el Servicio de Training Competence. (1) utilizar, mostrar, reflejar o enmarcar el servicio de Training Competence o cualquier elemento individual dentro del servicio de Training Competence, incluyendo la disposición y el diseño de cualquier página, sin el consentimiento expreso por escrito de Training Competence; (2) utilizar el nombre de Training Competence, cualquier marca comercial o logotipo de Training Competence, o cualquier información de propiedad de Training Competence sin el consentimiento expreso por escrito de Training Competence; (3) acceder o manipular áreas no públicas del servicio de Training Competence, los sistemas informáticos de Training Competence o los sistemas técnicos de entrega de los proveedores de Training Competence; (4) probar la vulnerabilidad de cualquier sistema de Training Competence o violar cualquier medida de seguridad o autenticación; (5) eludir cualquier medida tecnológica implementada por Training Competence o cualquiera de los proveedores de Training Competence o cualquier otro tercero (incluido otro usuario) para proteger el Servicio de Training Competence;

(6) acceder al Servicio de Training Competence o al Contenido de Training Competence mediante el uso de cualquier mecanismo que no sea el uso de una Conexión Autorizada, el Servicio de Training Competence o la API de Training Competence; o (7) modificar, descompilar, desensamblar, realizar ingeniería inversa, manipular o intentar derivar el código fuente de cualquier software que Training Competence le proporcione o cualquier otra parte del Servicio de Training Competence.

Vinculación al servicio de Training Competence

Se le concede un derecho limitado, no exclusivo e intransferible a crear un hipervínculo de texto al Servicio de Training Competence con fines no comerciales, siempre que dicho enlace no nos represente a nosotros ni a ninguno de nuestros productos o servicios de forma falsa, engañosa, despectiva o difamatoria, y siempre que el sitio de enlace no contenga material para adultos o ilegal o cualquier material que sea ofensivo, acosador o censurable. Este derecho limitado puede ser revocado en cualquier momento a discreción exclusiva de Training Competence.

Nuestros derechos de ejecución

Nos reservamos el derecho (pero no estamos obligados) a eliminar o deshabilitar el acceso al Servicio de Training Competence, cualquier Contenido de Training Competence, o Su Contenido en cualquier momento y sin previo aviso, y a nuestra única discreción, si determinamos que el Contenido de Training Competence, Su Contenido, o su uso del Servicio de Training Competence es objetable o en violación de estos Términos. Tenemos derecho a investigar las violaciones de estos Términos y cualquier conducta que afecte al Servicio de Training Competence, y en respuesta podemos tomar cualquier acción que consideremos apropiada.

Uso bajo su propio riesgo

Si usted confía en cualquier Contenido de Training Competence o en el Servicio de Training Competence, lo hace exclusivamente por su cuenta y riesgo.

Nuestro objetivo es proporcionar información útil y precisa en el Servicio de Training Competence, pero no hacemos ninguna aprobación, representación o garantía de ningún tipo sobre cualquier Contenido, información o servicios de Training Competence. La exactitud de los datos recogidos y presentados a través del Servicio de Training Competence no está destinada a coincidir con la de los dispositivos médicos o dispositivos de medición científica.

No somos responsables de la exactitud, fiabilidad, disponibilidad, eficacia o uso correcto de la información que reciba a través del Servicio de Training Competence. El Contenido y el Servicio de Training Competence pueden cambiar de vez en cuando o variar según la ubicación geográfica.

El uso del Servicio de Training Competence no debe reemplazar su buen juicio y sentido común. Por favor, lea y cumpla con todos los avisos de seguridad que acompañan a su uso del Servicio de Training Competence.

El Servicio de Training Competence está destinado, en parte, a ayudar a proporcionar capacitación médica. No pretende diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad ni proporcionar una orientación definitiva sobre los procedimientos médicos o las mejores prácticas. Training

Competence no se hace responsable de las acciones que puedan realizar los alumnos o de los errores que puedan cometer, incluidos los relacionados con reclamaciones por negligencia médica.

Puede haber un riesgo de irritación de la piel, shock, quemadura o estrés repetitivo asociado con el uso del Servicio. Si nota alguna irritación de la piel, dolor de cabeza, hormigueo, entumecimiento, ardor o rigidez después de usar el Servicio, por favor deje de usar y consulte a su médico.

[Dmca/Política de Derechos de Autor](#)

Training Competence respeta la propiedad intelectual de los demás y espera que sus usuarios hagan lo mismo. Es política de Training Competence, en circunstancias apropiadas y a nuestra discreción, deshabilitar o cancelar las cuentas de los usuarios que infrinjan repetidamente los derechos de los titulares de derechos de autor.

Es nuestra política, en circunstancias apropiadas y a nuestra discreción, desactivar y/o cancelar las cuentas de los usuarios que infringen repetidamente los derechos de autor de otros.

Si usted es un propietario de derechos de autor, o está autorizado a actuar en nombre de uno, y cree que los materiales de nuestro sitio web o las actividades de nuestros servicios infringen sus derechos en su trabajo protegido por derechos de autor, envíenos una notificación apropiada de la supuesta infracción de derechos de autor que cumpla con el 17 U.S.C. § 512 a nuestro agente de derechos de autor en:

+569 6445 0152

apps@trainingcompetence.cl

o en la siguiente dirección postal:

Training Competence, Inc.
ATTN: Legal -- Agente designado DMCA
Training Competence SPA
Del Inca #4446, de. 401
Las Condes Santiago – Chile

Para obtener más información, visite los EE. UU. Sitio web de la Oficina de Derechos de Autor en <http://www.copyright.gov>.

Antes de enviar una notificación de supuesta infracción de derechos de autor, tenga en cuenta que hacerlo puede tener graves consecuencias legales. Asegúrese de considerar si la doctrina del "uso justo" u otra limitación similar de los derechos de autor se aplica en sus circunstancias.

[Condiciones de venta, devoluciones y garantía](#)

Los términos y condiciones adicionales, los términos de venta o las limitaciones a la garantía, pueden aplicarse a las compras de bienes o servicios físicos de Training Competence y, si usted lo indica aquí o lo acuerda de otro modo en un acuerdo negociado con Training Competence, se incorporan y forman parte de estos Términos. Todos los pedidos realizados están sujetos a la

aceptación de Training Competence. Podemos aceptar, rechazar o poner límites a su pedido por cualquier motivo.

Política de comentarios y envíos

Si nos envía comentarios, ideas u opiniones, acepta que podamos utilizarlos, divulgarlos, reproducirlos, distribuirlos y explotarlos sin ninguna restricción ni compensación para usted. No renunciamos a ningún derecho a utilizar ideas o comentarios similares o relacionados previamente conocidos por nosotros, desarrollados por Training Competence, u obtenidos de fuentes distintas a usted.

Concursos y sorteos

Pueden aplicarse términos y condiciones adicionales a las encuestas, concursos, sorteos y otras promociones patrocinadas por Training Competence o sus socios. Es su responsabilidad revisar cuidadosamente esos términos y condiciones.

Alertas y notificaciones

Como parte del uso del Servicio de Training Competence, puede recibir notificaciones, mensajes de texto, alertas, correos electrónicos y otras comunicaciones electrónicas. Usted acepta la recepción de estas comunicaciones. Usted puede controlar la mayoría de las comunicaciones del Servicio de Training Competence mediante la configuración de su cuenta. Es posible que necesitemos proporcionarle determinadas comunicaciones, como anuncios de servicios y mensajes administrativos. Usted es responsable de cualquier tarifa de mensajería o datos que le cobre su operador de telefonía móvil. Todos los avisos, acuerdos, divulgaciones u otras comunicaciones que le enviemos electrónicamente satisfarán cualquier requisito de comunicación legal, incluido el de que la comunicación sea por escrito.

Servicios de terceros

El Servicio de Training Competence puede mostrar o permitir la vinculación u otro acceso o uso de contenidos, promociones, sitios web, aplicaciones, servicios y recursos de terceros (colectivamente "Servicios de Terceros") que no están bajo el control de Training Competence. Esto puede incluir la oportunidad de vincular su cuenta de Training Competence, datos de Training Competence o el Servicio de Training Competence con Servicios de Terceros. Proporcionamos estos enlaces sólo por comodidad y no somos responsables de los productos, servicios u otros contenidos que estén disponibles en los Servicios de Terceros. Usted reconoce que cualquier servicio de terceros que utilice en relación con el Servicio de Training Competence, como las aplicaciones de terceros a las que se accede en los dispositivos de Training Competence, no forman parte del Servicio de Training Competence y no están controlados por Training Competence, y usted asume toda la responsabilidad y todo el riesgo que surja de su interacción o uso de cualquier servicio de terceros. También reconoce que estas condiciones y la política de privacidad de la aplicación Training Competence no se aplican a los servicios de terceros. Usted es responsable de leer y comprender los términos y condiciones y la política de privacidad que se aplica a su uso de cualquier Servicio de Terceros.

Cambios en el Servicio de Training Competence

Training Competence puede cambiar o interrumpir, temporal o permanentemente, cualquier característica, componente o contenido del Servicio Training Competence en cualquier momento y sin previo aviso. Training Competence no es responsable ante usted ni ante terceros de ninguna modificación, suspensión o interrupción de cualquier característica, componente o contenido del Servicio Training Competence. Nos reservamos el derecho a determinar el calendario y el contenido de las actualizaciones de software, que pueden ser descargadas e instaladas automáticamente por los productos de Training Competence sin previo aviso.

Terminación

Nos reservamos el derecho a suspender o desactivar su cuenta o su acceso a ciertos aspectos o a la totalidad del Servicio de Training Competence, o a rescindir estas Condiciones, a nuestra entera discreción, en cualquier momento y sin previo aviso ni responsabilidad hacia usted. Al producirse dicha suspensión, desactivación o terminación, podemos borrar o eliminar su contenido y otra información relacionada con su cuenta. Puede cerrar su cuenta en cualquier momento poniéndose en contacto con apps@trainingcompetence.cl. En caso de terminación de estas Condiciones o de suspensión, terminación o interrupción del Servicio de Training Competence o de su cuenta, las siguientes disposiciones de estas Condiciones seguirán vigentes: Secciones 1, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25.

Nota aclaratoria

EL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE Y EL CONTENIDO DE TRAINING COMPETENCE SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. SIN LIMITAR LO ANTERIOR, RENUNCIAMOS EXPLÍCITAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADAS CON ESTOS TÉRMINOS O CON EL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DISFRUTE TRANQUILO O NO INFRACCIÓN, Y CUALQUIER GARANTÍA QUE SURJA DEL CURSO DE LAS NEGOCIACIONES O DEL USO DEL COMERCIO. No garantizamos que el Servicio de Training Competence o el Contenido de Training Competence satisfagan sus necesidades o estén disponibles de forma ininterrumpida, segura o sin errores. No ofrecemos ninguna garantía con respecto a la calidad, exactitud, puntualidad, veracidad, integridad o fiabilidad del Servicio de Training Competence o cualquier Contenido de Training Competence.

Indemnización

Usted indemnizará y mantendrá indemne a Training Competence o a sus funcionarios, directores, empleados, afiliados, agentes, licenciadores y contratistas de y contra cualquier reclamación, pleito, acción, demanda, disputa, alegación o investigación presentada por cualquier tercero, autoridad gubernamental u organismo industrial, y todas las responsabilidades, daños, pérdidas, costos y gastos, incluyendo, sin limitación, los honorarios razonables de los abogados, que surjan o estén relacionados de alguna manera con (i) su acceso o uso del Servicio de Training Competence, (ii) su Contenido, (iii) su incumplimiento o presunto incumplimiento de cualquier garantía ofrecida por usted en el presente documento o su violación de cualquier otra disposición de estos Términos, o (iv) su violación de cualquier ley o los derechos de un tercero. Nos reservamos el derecho de asumir el control de la defensa de cualquier reclamación de terceros que

esté sujeta a indemnización por su parte, en cuyo caso usted cooperará con nosotros para hacer valer cualquier defensa disponible.

Limitación de responsabilidad

NI TRAINING COMPETENCE, NI SUS PROVEEDORES O LICENCIANTES, NI NINGUNA OTRA PARTE IMPLICADA EN LA CREACIÓN, PRODUCCIÓN O PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DE DATOS O DE FONDO DE COMERCIO, LA INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO, LOS DAÑOS INFORMÁTICOS O FALLOS DEL SISTEMA O EL COSTE DE LOS SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN QUE SURJAN DE ESTAS CONDICIONES O EN RELACIÓN CON ELLAS, O DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE, TANTO SI SE BASAN EN LA GARANTÍA, EL CONTRATO, EL AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), LA RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y TANTO SI TRAINING COMPETENCE HA SIDO O NO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, INCLUSO SI SE CONSIDERA QUE UNA DE LAS SOLUCIONES LIMITADAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO NO HA CUMPLIDO SU PROPÓSITO ESENCIAL.

EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TRAINING COMPETENCE QUE SE DERIVE O ESTÉ RELACIONADA CON ESTAS CONDICIONES O CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE SUPERARÁ LAS CANTIDADES QUE HAYA PAGADO A TRAINING COMPETENCE POR EL USO DEL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE O CIENTO DÓLARES (\$100), SI NO HA TENIDO NINGUNA OBLIGACIÓN DE PAGO CON TRAINING COMPETENCE, SEGÚN CORRESPONDA.

LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE DAÑOS ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE SON ELEMENTOS FUNDAMENTALES DE LA BASE DE LA NEGOCIACIÓN ENTRE TRAINING COMPETENCE Y USTED.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES O LA EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LO ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED.

Resolución de conflictos

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE LA SIGUIENTE SECCIÓN PORQUE REQUIERE QUE ARBITRE CIERTAS DISPUTAS Y RECLAMACIONES CON NOSOTROS Y LIMITE LA FORMA EN QUE PUEDE SOLICITARNOS ALIVIO.

Usted acepta que cualquier disputa entre usted y Training Competence que surja de o esté relacionada con estos Términos de Servicio, el Servicio de Training Competence, o cualquier otro producto o servicio de Training Competence (colectivamente, "Disputas") se regirá por el procedimiento de arbitraje descrito a continuación.

Ley aplicable: Salvo que la legislación aplicable exija lo contrario, las Condiciones del servicio y la resolución de cualquier conflicto se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del Estado de Massachusetts, sin tener en cuenta sus principios de conflicto de leyes.

Resolución informal de conflictos: Queremos abordar sus inquietudes sin necesidad de un caso legal formal. Antes de presentar una reclamación contra Training Competence, usted se compromete a intentar resolver la disputa de forma informal poniéndose en contacto con apps@trainingcompetence.cl. Intentaremos resolver la disputa de manera informal poniéndonos en contacto con usted por correo electrónico. Si una disputa no se resuelve dentro de los 15 días posteriores a la presentación, usted o Training Competence pueden presentar un procedimiento formal.

Ambos aceptamos arbitrar: Usted y Training Competence acuerdan resolver cualquier disputa a través de un arbitraje final y vinculante, salvo lo establecido en las excepciones al acuerdo de arbitraje que se indican a continuación.

Exclusión del acuerdo para arbitrar: El usuario puede rechazar este acuerdo de arbitraje poniéndose en contacto con apps@trainingcompetence.cl en un plazo de 30 días a partir de la aceptación de estas Condiciones de servicio e indicando que (incluya su nombre y apellidos) rechaza este acuerdo de arbitraje.

Procedimientos de arbitraje: La Asociación Americana de Arbitraje (AAA) administrará el arbitraje con arreglo a su Reglamento de Arbitraje Comercial y a los Procedimientos Suplementarios para Conflictos Relacionados con el Consumo. El arbitraje se llevará a cabo en el condado de los Estados Unidos donde usted vive o trabaja, Boston, Massachusetts, o cualquier otro lugar que aceptemos.

Honorarios de arbitraje: Las reglas de la AAA regirán el pago de todos los honorarios de arbitraje.

Excepciones al Acuerdo de Arbitraje: Tanto usted como Training Competence pueden hacer valer sus reclamaciones, si tienen derecho a ello, en un tribunal de reclamaciones de menor cuantía en Boston, Massachusetts, o en cualquier condado de los Estados Unidos donde usted viva o trabaje. Cualquiera de las partes podrá interponer una demanda judicial para detener el uso no autorizado o el abuso de los productos de Training Competence o del Servicio de Training Competence, o la infracción de los derechos de propiedad intelectual (por ejemplo, derechos de marca, secreto comercial, derechos de autor o patentes) sin tener que recurrir primero al arbitraje o al proceso informal de resolución de conflictos descrito anteriormente.

Sin Demanda colectiva: Usted sólo puede resolver los conflictos con Training Competence de forma individual, y no puede presentar una reclamación como demandante o miembro de una demanda colectiva, consolidada o representativa. Los arbitrajes colectivos, las acciones colectivas, las acciones de los abogados generales privados y la consolidación con otros arbitrajes no están permitidos en nuestro acuerdo.

Foro Judicial para Disputas: Salvo que la ley aplicable exija lo contrario, en el caso de que se considere que el acuerdo de arbitraje no es aplicable a usted o a su reclamación, usted y Training

Competence acuerdan que cualquier procedimiento judicial (que no sean acciones de menor cuantía) se llevará a cabo en los tribunales federales o estatales del condado de Suffolk, Massachusetts. Tanto usted como Training Competence consienten en la jurisdicción personal y en la jurisdicción personal allí. Ambos aceptamos renunciar a nuestro derecho a un juicio con jurado.

Limitación de las reclamaciones: Independientemente de cualquier estatuto o ley que establezca lo contrario, cualquier reclamación o demanda colectiva que surja o esté relacionada con el uso de los productos de Training Competence o del Servicio de Training Competence debe presentarse en el plazo de un (1) año después de que surja dicha reclamación o demanda colectiva, o de lo contrario dicha reclamación o causa de acción prescribirá para siempre.

Términos generales

Salvo que se indique lo contrario, estos términos constituyen el acuerdo completo y exclusivo entre Training Competence y usted en relación con el Servicio de Training Competence, y estos términos sustituyen y reemplazan cualquier acuerdo anterior, oral o escrito, entre Training Competence y usted en relación con el Servicio de Training Competence y el Contenido de Training Competence.

Le notificaremos antes de realizar cambios sustanciales en estas Condiciones y le daremos la oportunidad de revisar las Condiciones revisadas antes de seguir utilizando el Servicio de Training Competence. Cuando usted utiliza el Servicio de Training Competence después de que una modificación entre en vigor, nos está indicando que acepta las Condiciones modificadas. Si necesita una copia de una versión anterior de estos Términos, por favor envíe un correo electrónico a apps@trainingcompetence.cl.

Si, por cualquier motivo, un tribunal de la jurisdicción competente considera que alguna de las disposiciones de estas Condiciones es inválida o inaplicable, dicha disposición se aplicará en la medida máxima permitida y las demás disposiciones de estas Condiciones seguirán siendo plenamente vigentes.

Usted no puede ceder, delegar o transferir estos Términos, por ley o de otra manera, sin el consentimiento previo por escrito de Training Competence. Cualquier intento de usted de ceder o transferir estos Términos, sin dicho consentimiento, será nulo. Training Competence puede asignar o transferir libremente estos Términos sin restricciones. Sin perjuicio de lo anterior, estas Condiciones serán vinculantes y redundarán en beneficio de las partes, sus sucesores y cesionarios autorizados.

Cualquier notificación u otra comunicación proporcionada por Training Competence en virtud de estas Condiciones, incluidas las relativas a las modificaciones de las mismas, se realizará (i) por correo electrónico o (ii) mediante su publicación en el Servicio de Training Competence. En el caso de las notificaciones realizadas por correo electrónico, la fecha de recepción del mensaje se considerará la fecha de transmisión de dicha notificación.

El hecho de que Training Competence no haga valer cualquier derecho o disposición de estas Condiciones no se considerará una renuncia a dicho derecho o disposición. La renuncia a cualquiera de estos derechos o disposiciones sólo será efectiva si se realiza por escrito y está firmada por un representante debidamente autorizado de Training Competence. Salvo que se

establezca expresamente en estas Condiciones, el ejercicio por cualquiera de las partes de cualquiera de sus recursos en virtud de estas Condiciones se realizará sin perjuicio de sus otros recursos en virtud de estas Condiciones o de cualquier otro modo.

Pueden aplicarse términos adicionales

Pueden aplicarse términos adicionales a ciertos productos o servicios. En caso de que exista un conflicto entre estos Términos y cualquier término adicional, los términos adicionales se controlarán.

Contáctenos

POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS SI TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE ESTOS TÉRMINOS.

Puede ponerse en contacto con nosotros en apps@trainingcompetence.cl.

Política de privacidad del sitio web

Última modificación: 15 de marzo de 2021

Introducción

Training Competence SpA (en lo sucesivo la “**Training Competence**”, “**Compañía**” o “**Nosotros**”) respeta su privacidad y se compromete a protegerla mediante el cumplimiento de esta política.

Esta política describe el tipo de información que podemos recopilar de usted o que puede proporcionar cuando visita el sitio web www.trainingcompetence.cl, <https://cldo1.ai> y <https://lapp.advancedlapp.com/> (nuestro “**Sitio web**”) y nuestras prácticas para recopilar, usar, mantener, proteger y divulgar esa información.

Esta política describe:

- Cómo recopilamos, usamos, divulgamos y protegemos la información personal de nuestros clientes y usuarios del sitio web (“**usted**”).
- Describe los tipos de información que podemos recopilar de usted o que puede proporcionar cuando visita el Sitio Web.
- Nuestras prácticas para recopilar, usar, mantener, proteger y divulgar esa información.

Esta política se aplica a la información que recopilamos:

- En este sitio web.
- En correo electrónico, texto y otros mensajes electrónicos entre usted y este sitio web.
- A través de las aplicaciones móviles y de escritorio que usted descarga de este sitio web, que proporcionan una interacción dedicada no basada en el navegador entre usted y este sitio web.

No se aplica a la información recopilada por:

- Nosotros fuera de línea o a través de cualquier otro medio, incluso en cualquier otro sitio web operado por la Compañía o cualquier tercero (incluyendo nuestras filiales y subsidiarias); o
- Cualquier tercero (incluidos nuestros afiliados y subsidiarias), incluso a través de cualquier aplicación o contenido (incluida la publicidad) que pueda enlazar o ser accesible desde el Sitio Web

En el caso de los alumnos y otras personas que interactúen con el Servicio de Training Competence o lo utilicen, consulte también nuestra Política de Privacidad del Servicio de Training Competence en [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycpp.pdf>], que abarca la información que recopilamos a través de nuestra(s) plataforma(s) de software como servicio (SaaS), el(los) simulador(es) y la(s) aplicación(es) web y móvil(es) asociadas.

Le rogamos que lea atentamente esta política para comprender nuestras políticas y prácticas en relación con su información y el modo en que la trataremos. Si no está de acuerdo con nuestras políticas y prácticas, su elección es no utilizar nuestro sitio web. Al acceder o utilizar este sitio web, usted acepta esta política de privacidad. Esta política puede cambiar de vez en cuando

(consulte Cambios a Nuestra Política de Privacidad). El uso continuo, por su parte, de este sitio web, después que realicemos cambios, se considera una aceptación de los mismos, por lo que le rogamos que compruebe la política periódicamente para ver si hay actualizaciones.

Niños menores de 18 años

Nuestro sitio web no está destinado a niños menores de 18 años. Nadie menor de 18 años puede proporcionar ninguna información personal en el Sitio Web. No recopilamos a sabiendas información personal de niños menores de 18 años. Si es menor de 18 años, no utilice ni proporcione ninguna información en este sitio web, ni se registre en él, ni realice ninguna compra a través del sitio web, ni nos proporcione ninguna información sobre usted, incluidos su nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico o cualquier nombre de pantalla o de usuario que pueda utilizar. Si nos enteramos de que hemos recopilado o recibido información personal de un menor de 18 años sin verificar el consentimiento de los padres, eliminaremos esa información. Si cree que podemos tener alguna información de o sobre un niño menor de 18 años, póngase en contacto con nosotros en apps@trainingcompetence.cl.

Información que recopilamos y cómo la recopilamos

Recopilamos varios tipos de información de y sobre los usuarios de nuestro sitio web, incluida la información:

- Mediante los cuales se le puede identificar personalmente, como el nombre, la dirección postal, el correo electrónico, el número de teléfono, los datos de tarjeta de crédito o cualquier otro identificador por el que se le pueda contactar en línea o fuera ("**información personal**");
- Que se refiera a usted pero que no le identifique individualmente, como la información estadística o agregada, incluido el recuento del número de visitantes de nuestro sitio; y/o
- Acerca de su conexión a Internet, el equipo que utiliza para acceder a nuestro sitio web y los detalles de uso.

Recopilamos esta información:

- Directamente de usted cuando nos lo proporcione.
- Automáticamente a medida que navega por el sitio. La información recopilada automáticamente puede incluir detalles de uso, direcciones IP e información recopilada a través de cookies.
- De terceros, por ejemplo, nuestros socios comerciales.

Información que usted nos proporciona

La información que recopilamos en o a través de nuestro sitio web puede incluir:

- Información que usted proporciona rellenando formularios en nuestro sitio web. Esto incluye la información proporcionada en el momento de registrarse para usar nuestro sitio web, hacer un pedido anticipado o un pedido, suscribirse a nuestro servicio o solicitar más servicios. También podemos pedirle información cuando reporta un problema con nuestro sitio web.

- Registros y copias de su correspondencia (incluidas las direcciones de correo electrónico), si se ha contacto con nosotros.
- Sus respuestas a encuestas que podríamos pedirle que completen con fines de investigación.
- Detalles de las transacciones que realiza a través de nuestro Sitio Web y del cumplimiento de sus pedidos. Es posible que deba proporcionar información financiera antes de realizar un pedido a través de nuestro sitio web.
- Sus consultas de búsqueda en el sitio web.

Información que recopilamos a través de tecnologías automáticas de recopilación de datos

A medida que navega e interactúa con nuestro sitio web, podemos utilizar tecnologías automáticas de recopilación de datos para recopilar cierta información sobre su equipo, acciones de navegación y patrones, incluyendo:

- Detalles de sus visitas a nuestro sitio web, incluidos los datos de ubicación y otros datos de comunicación y los recursos a los que accede y utiliza en el Sitio Web.
- Información sobre su computadora y conexión a Internet, incluida su dirección IP, sistema operativo y tipo de navegador.

La información que recopilamos automáticamente son datos estadísticos y no incluye información personal. Esta nos ayuda a mejorar nuestro sitio web y a ofrecer un mejor y más personalizado servicio, permitiéndonos:

- Restringir las ventas a los usuarios dentro de las áreas geográficas a las que servimos.
- Contar el número de visitantes.
- Reconocer cuando regrese a nuestro sitio web.

Las tecnologías que utilizamos para esta recopilación automática de datos pueden incluir:

- **Cookies (o cookies del navegador).** Una cookie es un pequeño archivo colocado en el disco duro de su ordenador. Puede negarse a aceptar cookies del navegador activando la configuración adecuada en su navegador. Sin embargo, si selecciona esta configuración, es posible que no pueda acceder a ciertas partes de nuestro sitio web. A menos que haya ajustado la configuración de su navegador para que rechace las cookies, nuestro sistema puede emitir cookies cuando dirija su navegador a nuestro sitio web.
- **Cookies Flash.** Algunas funciones de nuestro sitio web pueden utilizar objetos almacenados localmente (o cookies de Flash) para recoger y almacenar información sobre sus preferencias y su navegación hacia, desde y en nuestro sitio web. Las cookies de Flash no se gestionan con la misma configuración del navegador que se utiliza para las cookies del navegador. Para obtener información sobre cómo administrar su configuración de privacidad y seguridad para las cookies flash, consulte Opciones sobre cómo usamos y divulgamos su información.
- **Balizas web.** Las páginas de nuestro sitio web y nuestros correos electrónicos pueden contener pequeños archivos electrónicos conocidos como balizas web (también denominados gifs transparentes, etiquetas de píxel y gifs de un solo píxel) que permiten a

la empresa, por ejemplo, contar los usuarios que han visitado esas páginas o han abierto un correo electrónico y para otras estadísticas relacionadas con el sitio web (por ejemplo, registrar la popularidad de determinados contenidos del sitio web y verificar la integridad del sistema y del servidor).

Uso de cookies por parte de terceros

No vendemos anuncios en este sitio web ni compartimos sus datos con anunciantes.

Algunos contenidos o aplicaciones en el Sitio Web pueden ser utilizados por terceros, incluidos proveedores de contenido y proveedores de aplicaciones. Estos terceros pueden utilizar cookies solos o junto con balizas web u otras tecnologías de seguimiento para recopilar información sobre usted cuando utiliza nuestro sitio web. La información que recopilan puede estar asociada a su información personal o pueden recopilar información, incluida la información personal, sobre sus actividades en línea a lo largo del tiempo y en diferentes sitios web y otros servicios en línea. Pueden utilizar esta información para ofrecerle publicidad basada en sus intereses (comportamiento) u otros contenidos específicos.

No controlamos las tecnologías de rastreo de estos terceros ni el modo en que pueden utilizarse. Si tiene alguna pregunta sobre un anuncio u otro contenido dirigido, debe ponerse en contacto directamente con el proveedor responsable. Para obtener información sobre cómo puede optar por no recibir publicidad dirigida de muchos proveedores, consulte Opciones sobre cómo usamos y divulgamos su información.

Cómo utilizamos su información

Utilizamos la información que recopilamos sobre usted o que usted nos proporciona, incluida cualquier información personal:

- Para presentarle nuestro Sitio Web y sus contenidos.
- Para proporcionarle información, productos o servicios que nos solicite.
- Para cumplir con cualquier otro propósito para el que usted lo proporcione.
- Para proporcionarle avisos sobre su cuenta/suscripción, incluidos los avisos de vencimiento y renovación.
- Para cumplir con nuestras obligaciones y hacer valer nuestros derechos derivados de cualquier contrato celebrado entre usted y nosotros, incluso para facturación y cobro.
- Para notificarle sobre los cambios en nuestro sitio web o cualquier producto o servicio que ofrecemos o proporcionamos a través de él.
- De cualquier otra manera podemos describir cuando usted proporciona la información.
- Para cualquier otro propósito con su consentimiento.

También podemos utilizar su información para comunicarnos con usted sobre nuestros bienes y servicios que pueden ser de su interés. Si no desea que usemos su información de esta manera, marque la casilla correspondiente cuando cree una cuenta o envíe una solicitud a apps@trainingcompetence.cl. Para obtener más información, consulte Opciones sobre cómo usamos y divulgamos su información.

Divulgación de su información

Podemos divulgar información agregada sobre nuestros usuarios, e información que no identifique a ninguna persona, sin restricciones.

Podemos divulgar información personal que recopilamos o usted proporciona tal como se describe en esta política de privacidad:

- A nuestras filiales.
- A contratistas, proveedores de servicios y otros terceros que utilizamos para apoyar nuestro negocio y que están obligados por contrato a mantener la confidencialidad de la información personal y a utilizarla sólo para los fines para los que se la revelamos.
- A un comprador u otro sucesor en caso de fusión, desinversión, reestructuración, reorganización, disolución u otro tipo de venta o transferencia de algunos o todos los activos de la empresa, ya sea como empresa en funcionamiento o como parte de un procedimiento de quiebra, liquidación o similar, en el que la información personal que posee la empresa sobre los usuarios de nuestro sitio web se encuentre entre los activos transferidos.
- Para cumplir con el propósito para el que usted lo proporciona.
- Para cualquier otro propósito revelado por nosotros cuando usted proporciona la información.
- Con su consentimiento.

También podemos divulgar su información personal:

- Para cumplir con cualquier orden judicial, ley o proceso legal, incluyendo responder a cualquier solicitud gubernamental o reglamentaria.
- Para hacer cumplir o aplicar nuestros Términos de uso del sitio web [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycwtc.pdf>] y otros acuerdos, incluso con fines de facturación y cobro.
- Si creemos que la divulgación es necesaria o apropiada para proteger los derechos, la propiedad o la seguridad de la Compañía, nuestros clientes u otros.

Podemos procesar, almacenar y transferir su información personal en y a los EE. UU. u otros países, con diferentes leyes de privacidad que pueden o no ser tan completas como la ley en la jurisdicción donde reside. En estas circunstancias, los gobiernos, los tribunales, las fuerzas del orden o los organismos reguladores de ese país pueden obtener acceso a su información personal a través de las leyes del país donde se procesa, almacena o transfiere la información.

Siempre que contratemos a un proveedor de servicios, requerimos que sus estándares de privacidad y seguridad se adhieran a esta política y a la legislación de privacidad aplicable en los EE. UU. y en cualquier jurisdicción adicional, tal como se indica en nuestros Términos de Uso del Sitio Web [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycwtc.pdf>], donde hemos puesto a disposición este sitio web. Protegeremos sus datos en nuestra posesión y si los transferimos, para cumplir o cumplir con un estándar comparable a esas leyes.

Puede ponerse en contacto con nosotros para obtener más información sobre las políticas de la Empresa con respecto a los proveedores de servicios en apps@trainingcompetence.cl.

Al enviar su información personal o interactuar con el Sitio Web, usted acepta esta transferencia, almacenamiento o procesamiento.

Opciones sobre cómo usamos y divulgamos su información

Nos esforzamos por ofrecerle opciones con respecto a la información personal que nos proporciona. Hemos creado mecanismos para proporcionarle el siguiente control sobre su información:

- **Tecnologías de seguimiento y publicidad.** Puede configurar su navegador para que rechace todas las cookies o algunas de ellas, o para que le avise cuando se envíen cookies. Para obtener información sobre cómo administrar la configuración de cookies de Flash, visite la página de configuración de Flash Player en el sitio web de Adobe. Si desactiva o rechaza las cookies, tenga en cuenta que algunas partes de este sitio pueden ser inaccesibles o no funcionar correctamente.
- **Divulgación de su información para publicidad de terceros.** No compartimos su información personal con terceros no afiliados o no agentes con fines promocionales.
- **Ofertas promocionales de la Compañía.** Si no desea que la Compañía utilice su dirección de correo electrónico para promocionar nuestros propios productos o servicios, puede tomar esa decisión marcando la casilla correspondiente cuando configure una cuenta o en cualquier otro momento enviándonos un correo electrónico indicando su solicitud a apps@trainingcompetence.cl. Si le hemos enviado un correo electrónico promocional, puede hacer clic en el enlace de cancelación de suscripción en el correo electrónico o enviarnos un correo electrónico de devolución pidiendo que se omita de futuras distribuciones de correo electrónico. Esta exclusión no se aplica a los correos electrónicos de la Compañía directamente relacionados con una compra de productos, registro de garantía, experiencia en el servicio de productos u otra transacción o notificaciones legalmente requeridas.

No controlamos la recopilación o el uso de su información por parte de terceros para ofrecer publicidad basada en intereses. Sin embargo, estos terceros pueden proporcionarle formas de elegir que su información no sea recogida o utilizada de esta manera. Puede optar por no recibir anuncios dirigidos de los miembros de la Iniciativa de Publicidad en Red ("NAI") en el sitio web de la NAI.

Los residentes de California pueden tener derechos y opciones adicionales en materia de información personal. Consulte [Sus derechos de privacidad de California] para obtener más información.

Los residentes de Nevada que deseen ejercer sus derechos de exclusión voluntaria de venta bajo el Capítulo 603A de los Estatutos Revisados de Nevada pueden presentar una solicitud a esta dirección designada: apps@trainingcompetence.cl. Sin embargo, por favor sepa que actualmente no vendemos datos que desencadenen los requisitos de exclusión voluntaria de esa ley.

Acceso y corrección de su información

La mayor parte de la información de su cuenta proviene y está en manos de un proveedor de autenticación externo, como Google, por lo que tendrá que ponerse en contacto con ese proveedor para revisar, realizar cambios o eliminar esa cuenta.

Puede enviarnos un correo electrónico a apps@trainingcompetence.cl para solicitar acceso, corregir o eliminar cualquier información personal que nos haya proporcionado y que estemos almacenando, como su dirección de correo electrónico. También puede preguntarnos cómo hemos utilizado o podemos haber utilizado o divulgado su información personal en el último año. No podemos eliminar su información personal, excepto eliminando también su cuenta de usuario. Es posible que no accedamos a una solicitud de cambio de información si creemos que el cambio infringe alguna ley o requisito legal o hace que la información sea incorrecta.

Los residentes de California pueden tener derechos y opciones adicionales en materia de información personal. Consulte [Sus derechos de privacidad de California] para obtener más información.

Limitación de retención

Cuando el propósito para el que recopilamos su información personal ya no sea útil o su retención ya no sea necesaria para fines legales o comerciales, eliminaremos su información personal en nuestros registros.

Sus derechos de privacidad en California

Si usted es residente en California, la ley de California puede proporcionarle derechos adicionales con respecto al uso que hacemos de su información personal. Para obtener más información sobre sus derechos de privacidad en California, visite [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycccpa.pdf>].

La ley "Shine the Light" de California (Sección del Código Civil § 1798.83) permite a los usuarios de nuestra Aplicación que son residentes de California solicitar cierta información con respecto a nuestra divulgación de información personal a terceros para sus fines de marketing directo. Para realizar tal solicitud, envíe un correo electrónico a apps@trainingcompetence.cl.

Derechos de privacidad en jurisdicciones extranjeras

Consulte los Términos de uso de nuestro sitio web para los países donde hemos puesto a disposición este sitio web.

Si la legislación local de una jurisdicción en la que hemos puesto a disposición este sitio web proporciona derechos adicionales en relación con nuestro uso de su información personal, añadiremos información en esta sección.

Tenga en cuenta que la definición de "información personal", tal y como se define en este documento, puede ser diferente a la de las leyes específicas de su jurisdicción, ya que el término se define de forma ligeramente diferente en las distintas jurisdicciones y leyes.

Seguridad de datos

Hemos implementado medidas diseñadas para proteger su información personal de pérdidas accidentales y del acceso, uso, alteración y divulgación no autorizados. Todos los datos de usuario y transacción que proporcione se cifrarán mientras se transportan y se almacenarán cifrados en servidores seguros detrás de firewalls.

La seguridad de su información también depende de usted. Cuando le hayamos dado (o donde haya elegido) una contraseña para acceder a ciertas partes de nuestro sitio web, usted es

responsable de mantener esta contraseña confidencial. Le pedimos que no comparta su contraseña con nadie.

Desafortunadamente, la transmisión de información a través de Internet no es completamente segura. Aunque hacemos todo lo posible para proteger su información personal, no podemos garantizar la seguridad de su información personal transmitida a nuestro sitio web. Cualquier transmisión de información personal es bajo su propio riesgo. No somos responsables de la elusión de cualquier configuración de privacidad o medidas de seguridad contenidas en el sitio web.

Notificación de violación de datos

En el caso de que tengamos conocimiento de un acceso no autorizado por parte de un tercero a su información personal, se lo notificaremos utilizando la dirección de correo electrónico que tenemos registrada. Además, cumpliremos con cualquier otro requisito en las jurisdicciones donde hagamos que el Sitio Web esté disponible.

Cambios en nuestra política de privacidad

Es nuestra política publicar cualquier cambio que hagamos en nuestra política de privacidad en esta página. Si realizamos cambios sustanciales en el tratamiento de la información personal de nuestros usuarios, se lo notificaremos por correo electrónico a la dirección de correo electrónico principal especificada en su cuenta y/o a través de un aviso en la página de inicio del sitio web. La fecha en que se revisó la política de privacidad por última vez se identifica en la parte superior de la página. Usted es responsable de asegurarse de que tengamos un correo electrónico actualizado y activo, y de visitar periódicamente nuestro sitio web y esta política de privacidad para comprobar si hay cambios.

Quejas

Para registrar una queja o inquietud, por favor póngase en contacto con nosotros en:

apps@trainingcompetence.cl indicando en el asunto del correo la palabra "Queja".

Proceso de queja. Consideraremos su queja y determinaremos si requiere una investigación adicional. Le notificaremos el resultado de esta investigación y cualquier investigación interna posterior. Si no está satisfecho con la forma en que hemos manejado un problema de privacidad, puede acercarse a un asesor independiente o su gobierno puede proporcionar orientación sobre cursos de acción alternativos que pueden estar disponibles.

Información de contacto

Para hacer preguntas o comentarios sobre esta política de privacidad y nuestras prácticas de privacidad, póngase en contacto con nosotros en:

apps@trainingcompetence.cl

TÉRMINOS DE USO DEL SITIO WEB
VERSIÓN 1.0
REVISADO POR ÚLTIMA VEZ EL: 15 DE MARZO DE 2021

El sitio web trainingcompetence.cl (el "**Sitio**") es una obra con derechos de autor perteneciente a Training Competence SpA ("**Empresa**", "**nosotros**", y "**nuestro**"). Ciertas características del Sitio pueden estar sujetas a directrices, términos o reglas adicionales, las que se publicarán respectivamente en el Sitio . Todos estos términos, directrices y reglas adicionales se incorporan por referencia a estos Términos.

ESTOS TÉRMINOS DE USO, JUNTO CON CUALQUIER DOCUMENTO QUE INCORPOREN EXPRESAMENTE POR REFERENCIA (COLECTIVAMENTE, ESTOS "**TÉRMINOS**") ESTABLECEN LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES LEGALMENTE VINCULANTES QUE RIGEN SU USO DEL SITIO. AL ACCEDER O UTILIZAR EL SITIO, O HACIENDO CLICK PARA ACEPTAR LOS TÉRMINOS DE USO CUANDO ESTA OPCIÓN SE PONE A SU DISPOSICIÓN, ESTÁ ACEPTANDO ESTOS TÉRMINOS (EN NOMBRE DE USTED O DE LA ENTIDAD QUE REPRESENTA), Y NUESTRA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DEL SITIO WEB, QUE SE ENCUENTRA EN [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycwpp.pdf>], INCORPORADA AQUÍ POR REFERENCIA, Y USTED DECLARA Y GARANTIZA QUE TIENE EL DERECHO, LA AUTORIDAD Y LA CAPACIDAD DE ENTRAR EN ESTOS TÉRMINOS (EN NOMBRE DE USTED O DE LA ENTIDAD QUE USTED REPRESENTA). ESTE SITIO WEB SE OFRECE Y ESTÁ DISPONIBLE SOLO PARA LOS USUARIOS QUE RESIDEN EN LOS ESTADOS UNIDOS O CUALQUIERA DE SUS TERRITORIOS O POSESIONES O CUALQUIER PAÍS ADICIONAL QUE APAREZCA A CONTINUACIÓN. USTED NO PUEDE ACCEDER NI UTILIZAR EL SITIO NI ACEPTAR LOS TÉRMINOS SI NO TIENE AL MENOS 18 AÑOS DE EDAD. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON TODAS LAS DISPOSICIONES DE ESTOS TÉRMINOS, NO ACCEDA Y/O UTILICE EL SITIO.

ESTAS CONDICIONES EXIGEN EL USO DEL ARBITRAJE (SECCIÓN 8.2) DE FORMA INDIVIDUAL PARA RESOLVER LOS CONFLICTOS, EN LUGAR DE LOS JUICIOS CON JURADO O LAS DEMANDAS COLECTIVAS, Y TAMBIÉN LIMITAN LOS RECURSOS DISPONIBLES PARA USTED EN CASO DE CONFLICTO.

1. CUENTAS

1.1 Creación de cuentas. Para utilizar ciertas características del Sitio, debe registrarse para obtener una cuenta ("**Cuenta**") y proporcionar cierta información sobre usted según lo solicitado por el formulario de registro de la cuenta. Usted declara y garantiza que: (a) toda la información de registro requerida que envíe es veraz y precisa; (b) mantendrá la exactitud de dicha información. Usted podrá eliminar su Cuenta en cualquier momento, por cualquier motivo, siguiendo las instrucciones incluidas en el Sitio. La Compañía puede suspender o cancelar su Cuenta de acuerdo con la Sección 7.

1.2 Responsabilidades de la cuenta. Usted tiene la responsabilidad preservar la confidencialidad de la información de inicio de sesión de su Cuenta y es totalmente responsable de todas las actividades que presenten bajo su Cuenta. Usted acepta notificar inmediatamente a la Compañía de cualquier uso no autorizado, o sospecha de uso no autorizado de su Cuenta o cualquier otra violación de la seguridad. La Compañía no puede ni será responsable de ninguna pérdida o daño que surja de su incumplimiento de los requisitos anteriores.

2. USO Y PROPIEDAD DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL. Usted reconoce y acepta que:

2.1 Excepto cuando se refieren a dispositivos de hardware, todos los usos en este Sitio de los términos "vender", "venta", "reventa", "compra", "precio" y similares significan la compra o venta de una licencia. Todos los productos y servicios no relacionados con el hardware que se comercializan en este sitio están disponibles únicamente para su licencia, no para su venta, y para otros posibles clientes bajo los términos, condiciones y restricciones del acuerdo de licencia, que se pondrá a su disposición antes de finalizar el pago. Un dispositivo de hardware puede ofrecerse en venta o en alquiler, según se especifique en el contrato de venta.

2.2 Usted cumplirá con todos los términos y condiciones del contrato de licencia específico para cualquier producto o servicio que obtenga a través de este Sitio, incluyendo, pero no limitado a, todas las obligaciones y restricciones de confidencialidad en la reventa, uso, ingeniería inversa, copia, fabricación, modificación, mejora, sublicenciación y transferencia de esos productos y servicios con licencia.

2.3 Usted no causará, inducirá ni permitirá el incumplimiento de terceros con los términos y condiciones de cualquiera de estos acuerdos de licencia de productos y servicios.

2.4 La empresa es y seguirá siendo la única y exclusiva propietaria de todos los derechos de propiedad intelectual de cada producto y servicio disponible en este Sitio y de cualquier especificación, instrucción, documentación u otro material relacionado, incluyendo, pero sin limitarse a ello, todos los derechos de autor, patentes y marcas comerciales y otros derechos de propiedad intelectual relacionados, sujetos únicamente a la licencia limitada concedida en virtud del acuerdo de licencia del producto o servicio. Usted no tiene ni adquirirá ni adquirirá ninguna propiedad de estos derechos de propiedad intelectual en o en los productos o servicios puestos a disposición a través de este Sitio.

3. ACCESO AL SITIO

3.1 Licencia. Sujeto a estos Términos, la Compañía le otorga una licencia no transferible, no exclusiva, revocable y limitada para usar y acceder al Sitio únicamente para su propio uso personal y no comercial.

3.2 Ciertas restricciones. Los derechos que se le conceden en estas Condiciones están sujetos a las siguientes restricciones (a) no podrá conceder licencias, vender, alquilar, arrendar, transferir, ceder, distribuir, alojar o explotar comercialmente de cualquier otra forma el Sitio, ya sea en su totalidad o en parte, o cualquier contenido que se muestre en el Sitio; (b) no podrá modificar, realizar trabajos derivados, desensamblar, compilar o aplicar ingeniería inversa a ninguna parte del Sitio (c) no podrá acceder al Sitio con el fin de crear un sitio web, producto o servicio similar o de la competencia; (d) salvo que se indique expresamente en el presente documento, ninguna parte del Sitio podrá copiarse, reproducirse, distribuirse, volver a publicarse, descargarse, mostrarse, publicarse o transmitirse en cualquier forma o por cualquier medio. A menos que se indique lo contrario, cualquier versión futura, actualización u otra adición a la funcionalidad del Sitio estará sujeta a estos Términos. Todos los avisos de derechos de autor y otros avisos de propiedad en el Sitio (o en cualquier contenido mostrado en el Sitio) deben conservarse en todas las copias del mismo y (e) de cualquier manera que viole cualquier ley o regulación federal, estatal, local o internacional aplicable (incluyendo, sin limitación, cualquier ley con respecto a la exportación de datos o software hacia y desde los EE. UU. u otros países).

3.3 Modificación. La Compañía se reserva el derecho, en cualquier momento, de modificar, suspender o discontinuar el Sitio (total o parcialmente) con o sin previo aviso para usted o. Usted acepta que la Compañía no será responsable ante usted o ante terceros por cualquier modificación, suspensión o interrupción del Sitio o cualquier parte del mismo.

3.4 Sin soporte ni mantenimiento. Usted reconoce y acepta que la Compañía no tendrá ninguna obligación de proporcionarle ningún soporte o mantenimiento en relación con el Sitio.

3.5 Interrupciones de negocio. No garantizamos que nuestro sitio web, ni ningún contenido en él, esté siempre disponible, ininterrumpido o libre de errores. Podemos suspender o retirar o restringir la disponibilidad de todo o cualquier parte de nuestro sitio web por razones comerciales y operativas. Intentaremos darle un aviso razonable de cualquier suspensión o retiro.

3.6 Propiedad. Usted reconoce que todos los derechos de propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor, patentes, marcas comerciales y secretos comerciales, en el Sitio y su contenido son propiedad de proveedores de la Compañía o de la Compañía. Ni estos Términos (ni su acceso al Sitio) le transfieren a usted ni a terceros ningún derecho, título o interés en o a dichos derechos de propiedad intelectual, excepto por los derechos de acceso limitados expresamente establecidos en la Sección 6.1. La Empresa y sus proveedores se reservan todos los derechos no otorgados en estos Términos. No hay licencias implícitas otorgadas bajo estos Términos.

4. **INDEMNIZACIÓN.** Usted acepta indemnizar y eximir de responsabilidad a la Compañía (y a sus funcionarios, empleados y agentes), incluidos los costos y honorarios de abogados, de cualquier reclamo o demanda hecha por cualquier tercero debido o que surja de (a) su uso del Sitio, (b) su violación de estos Términos o (c) su violación de las leyes o regulaciones aplicables. La Compañía se reserva el derecho, a su cargo, de asumir la defensa y el control exclusivos de cualquier asunto por el que esté obligado a indemnizarnos, y usted acepta cooperar con nuestra defensa de estas reclamaciones. Usted acepta no resolver ningún asunto sin el consentimiento previo por escrito de la Compañía. La Compañía hará todos los esfuerzos razonables para notificarle de dicha reclamación, acción o procedimiento al tomar conciencia de ella.
5. **PRIVACIDAD.** Respetamos su privacidad y estamos comprometidos a protegerla. Nuestra Política de privacidad del Sitio , [<https://assets.lapp.advancedlapp.com/tycwpp.pdf>], rige el procesamiento de todos los datos personales recopilados de usted en relación con su uso del Sitio o su compra de productos o servicios a través del Sitio. Nuestra Política de privacidad del servicio de Training Competence [URL DE POLÍTICA DE PRIVACIDAD DEL SERVICIO DE TRAINING COMPETENCE], rige el procesamiento de todos los datos personales recopilados de usted en relación con su uso de productos o servicios comprados u obtenidos a través del Sitio, incluido el uso de aplicaciones o aplicaciones asociadas.
6. **ENLACES Y ANUNCIOS DE TERCEROS; OTROS USUARIOS**

6.1 Enlaces y anuncios de terceros. El Sitio puede contener enlaces a sitios web y servicios de terceros, y/o mostrar anuncios para terceros (colectivamente, "**Enlaces y Anuncios de terceros**"). Dichos enlaces y anuncios de terceros no están bajo el control de la Empresa, y la Compañía no es responsable de ningún Enlace y Anuncio de Terceros. La Compañía proporciona acceso a estos enlaces y anuncios de terceros solo para su comodidad y no revisa, aprueba, supervisa, respalda, garantiza o hace declaraciones con respecto a enlaces y anuncios de terceros. Usted utiliza todos los enlaces y anuncios de terceros bajo su propio riesgo, y debe aplicar un nivel adecuado de precaución y discreción al hacerlo. Al hacer clic en cualquiera de los enlaces y anuncios de terceros, se aplican los términos y políticas del tercero correspondientes, incluidas las prácticas de privacidad y recopilación de datos del tercero. Debe realizar cualquier investigación que considere necesaria o apropiada antes de continuar con cualquier transacción en relación con dichos enlaces y anuncios de terceros.

6.2 Otros usuarios. Sus interacciones con otros usuarios del Sitio son únicamente entre usted y dichos usuarios. Usted acepta que la Compañía no será responsable de ninguna pérdida o daño incurrido como resultado de dichas interacciones. Si se presenta una disputa entre usted y cualquier usuario del Sitio, no tenemos ninguna obligación de involucrarnos.

6.3 Liberación. Por la presente, usted exime y libera para siempre a la Compañía (y a nuestros funcionarios, empleados, agentes, sucesores y cesionarios) de, , todas y cada una de las disputas, reclamaciones, controversias, demandas, derechos, obligaciones, responsabilidades pasadas, presentes y futuras, acción y causa de acción de cualquier tipo y naturaleza (incluyendo lesiones personales, muerte y daños a la propiedad), que haya surgido o surja directa o indirectamente de, o que se relacione directa o indirectamente con, el Sitio (incluyendo cualquier interacción con, o acto u omisión de, otros usuarios del Sitio o cualquier Enlace y Anuncio de Terceros). SI USTED ES RESIDENTE DE CALIFORNIA, RENUNCIA A LA SECCIÓN 1542 DEL CÓDIGO CIVIL DE CALIFORNIA EN RELACIÓN CON LO ANTERIOR, QUE ESTABLECE: "UNA LIBERACIÓN GENERAL NO SE EXTIENDE A RECLAMOS QUE EL CREDITOR NO CONOCE NI ESPERE QUE EXISTA EN SU FAVOR AL MOMENTO DE EJECUTAR LA LIBERACIÓN, QUE, DE CONOCERLO, DEBIÓ HABER AFECTADO MATERIALMENTE SU ARREGLO CON EL DEUDOR".

7. **NOTA ACLARATORIA**

EL SITIO SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "SEGÚN HAYA DISPONIBILIDAD", Y LA EMPRESA (Y NUESTROS PROVEEDORES) RENUNCIAN EXPRESAMENTE A TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES DE CUALQUIER TIPO, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TÍTULO, GOCE, TRANQUILIDAD, EXACTITUD O NO INFRACCIÓN. NOSOTROS (Y NUESTROS PROVEEDORES) NO GARANTIZAMOS QUE EL SITIO CUMPLA CON SUS REQUISITOS, QUE ESTARÁ DISPONIBLE DE FORMA ININTERRUMPIDA, OPORTUNA, SEGURA O LIBRE DE ERRORES,

O QUE SERÁ PRECISO, CONFIABLE, LIBRE DE VIRUS U OTRO CÓDIGO DAÑINO, COMPLETO, LEGAL O SEGURO. SI LA LEY APLICABLE REQUIERE CUALQUIER GARANTÍA CON RESPECTO AL SITIO, TODAS ESAS GARANTÍAS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A NOVENTA (90) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE PRIMER USO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE CUÁNTO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED.

8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, EN NINGÚN CASO LA EMPRESA (O NUESTROS PROVEEDORES) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED O CUALQUIER TERCERO POR CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DATOS PERDIDOS, COSTOS DE ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS SUSTITUTOS, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CONSECUENTE, EJEMPLAR, INCIDENTAL, ESPECIAL O PUNITIVO QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADO CON ESTOS TÉRMINOS O SU USO O INCAPACIDAD DE USO DEL SITIO, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A LA EMPRESA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EL ACCESO Y EL USO DEL SITIO ESTÁ A SU PROPIA DISCRECIÓN Y RIESGO, Y USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO A SU DISPOSITIVO O SISTEMA INFORMÁTICO, O PÉRDIDA DE DATOS RESULTANTES DE LOS MISMOS.

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, A PESAR DE CUALQUIER COSA EN CONTRARIO CONTENIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, NUESTRA RESPONSABILIDAD ANTE USTED POR CUALQUIER DAÑO QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON ESTE ACUERDO (POR CUALQUIER CAUSA E INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE LA ACCIÓN), SE LIMITARÁ EN TODO MOMENTO A UN MÁXIMO DE CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (50 DÓLARES ESTADOUNIDENSES). LA EXISTENCIA DE MÁS DE UNA RECLAMO NO AMPLIARÁ ESTE LÍMITE. USTED ACEPTA QUE NUESTROS PROVEEDORES NO TENDRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD DE NINGÚN TIPO QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADA CON ESTE ACUERDO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO PUEDE APLICARSE EN SU CASO.

- 9. DURACIÓN Y TERMINACIÓN.** Sujeto a esta Sección, estos Términos permanecerán en pleno vigor y efecto mientras usted utiliza el Sitio. Podemos suspender o cancelar sus derechos de uso del Sitio (incluida su Cuenta) en cualquier momento por cualquier motivo a nuestra entera discreción, incluso por cualquier uso del Sitio en violación de estos Términos. Tras la terminación de sus derechos bajo estos Términos, su Cuenta y su derecho a acceder y usar el Sitio terminarán inmediatamente. La Compañía no tendrá ninguna responsabilidad ante usted por ninguna terminación de sus derechos bajo estos Términos, incluyendo la terminación de su Cuenta. Incluso después de que sus derechos bajo estos Términos sean terminados, las siguientes disposiciones de estos Términos permanecerán en vigor: Secciones 3.2 a y Secciones 3.6 3 a 8.

10. CONDICIONES

10.1 Generales. Estas Condiciones están sujetos a revisiones ocasionales, y si realizamos cambios sustanciales, podemos notificarle enviándole un correo electrónico a la última dirección de correo electrónico que nos proporcionó (si la hubiera), y/o publicando prominentemente el aviso de los cambios en nuestro Sitio. Usted tiene la responsabilidad de proporcionarnos su dirección de correo electrónico más reciente. En el caso de que la última dirección de correo electrónico que nos haya proporcionado no sea válida, o por cualquier motivo no sea capaz de entregarle el aviso descrito anteriormente, nuestro envío del correo electrónico que contiene dicho aviso constituirá, no obstante, un aviso efectivo de los cambios descritos en el aviso. Cualquier cambio en estos Términos entrará en vigor a partir de los treinta (30) días naturales siguientes a nuestro envío de un aviso por correo electrónico a usted (si corresponde) o treinta (30) días calendario después de nuestra publicación del aviso de los cambios en nuestro Sitio.

Estos cambios serán efectivos inmediatamente para los nuevos usuarios de nuestro Sitio. El uso continuo de nuestro Sitio o Servicios después de la notificación de dichos cambios indicará su reconocimiento de dichos cambios y su aceptación de estar sujeto a los términos y condiciones de dichos cambios.

10.2 Resolución de conflictos *Por favor lea atentamente este Acuerdo de Arbitraje. Es parte de su contrato con la Compañía y afecta sus derechos. Contiene procedimientos para EL ARBITRAJE VINCULANTE OBLIGATORIO Y UNA RENUNCIA A LA DEMANDA COLECTIVA.*

(a) *Aplicabilidad del Acuerdo de Arbitraje.* Todas las reclamaciones y disputas (excluyendo las reclamaciones de medidas cautelares o de otro tipo de compensación equitativa tal como se establece a continuación) en relación con los Términos o el uso de cualquier producto o servicio proporcionado por la Compañía que no pueda ser resuelto de manera informal o en un tribunal de menor cuantía se resolverá por arbitraje vinculante sobre una base individual bajo los términos de este Acuerdo de Arbitraje. A menos que se acuerde lo contrario, todos los procedimientos de arbitraje se llevarán a cabo en inglés. El presente Acuerdo de Arbitraje se aplica a usted y a la Compañía, y a todas las subsidiarias, filiales, agentes, empleados, predecesores en interés, sucesores y cesionarios, así como a todos los usuarios o beneficiarios autorizados o no autorizados de los servicios o bienes proporcionados en virtud de las Condiciones.

(b) *Requisito de notificación y resolución informal de controversias.* Antes que cualquiera de las partes pueda solicitar arbitraje, la parte primero debe enviar a la otra parte un Aviso de Disputa por escrito ("**Aviso**") que describa la naturaleza y la base de la reclamación o disputa, y la reparación solicitada. Se debe enviar un Aviso a la Compañía a: 2 Avenue de Lafayette, 4th Floor, Boston, Massachusetts 02111. Después de recibir el Aviso, usted y la Compañía pueden intentar resolver la demanda o disputa de manera informal. Si usted y la Compañía no resuelven la reclamación o disputa dentro de los treinta (30) días posteriores a la recepción del Aviso, cualquiera de las partes puede iniciar un procedimiento de arbitraje. El monto de cualquier oferta de liquidación hecha por cualquier parte no puede ser revelada al árbitro hasta después de que el árbitro haya determinado el monto del laudo, si existe, al que cualquiera de las partes tiene derecho.

(c) *Reglas de Arbitraje.* El arbitraje se iniciará a través de la Asociación Americana de Arbitraje (**AAA**), un proveedor alternativo establecido de resolución de disputas ("**Proveedor de ADR**") que ofrece arbitraje según lo establecido en esta sección. Si la AAA no está disponible para el arbitraje, las partes se pondrán de acuerdo para seleccionar un proveedor alternativo de ADR. Las reglas del Proveedor de ADR regirán todos los aspectos del arbitraje, incluyendo, pero no limitado al método de iniciar y/o exigir arbitraje, excepto en la medida en que dichas reglas estén en conflicto con los Términos. Las Reglas de Arbitraje del Consumidor de la AAA ("**Reglas de Arbitraje**") que rigen el arbitraje están disponibles en línea en www.adr.org o llamando a la AAA al 1-800-778-7879. El arbitraje será llevado a cabo por un único árbitro neutral. Cualquier reclamación o litigio cuyo importe total sea inferior a diez mil dólares estadounidenses (10.000,00 USD) podrá resolverse mediante un arbitraje vinculante sin comparecencia, a elección de la parte que solicite la reparación. Para reclamaciones o disputas donde el monto total del laudo solicitado es de diez mil EE.UU. Dólares (US\$10.000,00) o más, el derecho a una audiencia será determinado por las Reglas de Arbitraje. Cualquier audiencia se llevará a cabo en un lugar dentro de las 100 millas de su residencia, a menos que usted resida fuera de los Estados Unidos, y a menos que las partes acepten lo contrario. Si reside fuera de los EE. UU., el árbitro notificará a las partes razonablemente la fecha, hora y lugar de cualquier audiencia oral. Cualquier sentencia sobre el laudo dictada por el árbitro podrá ser dictada en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Si el árbitro le otorga un laudo que es mayor que la última oferta de liquidación que la Compañía le hizo antes de la iniciación del arbitraje, la Compañía le pagará el mayor del laudo o \$2,500.00. Cada parte asumirá sus propios costos (incluidos los honorarios del abogado) y los desembolsos que surjan del arbitraje y pagará una parte igual de los honorarios y costos del Proveedor de ADR.

(d) *Reglas adicionales para el arbitraje sin comparecencia.* Si se opta por un arbitraje sin comparecencia, el arbitraje se llevará a cabo por teléfono, en línea y/o se basará únicamente en presentaciones escritas; la forma específica será elegida por la parte que inicie el arbitraje. El arbitraje no implicará ninguna aparición personal por parte de las partes o testigos a menos que las partes acuerde lo contrario.

(e) *Límites de tiempo.* Si usted o la Compañía persiguen el arbitraje, la acción de arbitraje debe iniciarse y/o exigirse dentro del estatuto de limitaciones (es decir, el plazo legal para presentar una reclamación) y dentro de cualquier plazo impuesto bajo las Reglas de la AAA para la reclamación pertinente.

(f) *Autoridad del árbitro.* Si se inicia el arbitraje, el árbitro decidirá los derechos y las responsabilidades, si las hay, de usted y de la Compañía, y la disputa no se consolidará con ningún otro asunto ni se unirá a otros casos o partes. El árbitro estará facultado para conceder mociones dispositivas de la totalidad o parte de cualquier reclamación. El árbitro estará facultado para conceder daños y perjuicios monetarios, así como para conceder cualquier recurso no monetario o reparación disponible para un individuo en virtud de la legislación aplicable, las Reglas de la AAA y las Condiciones. El árbitro emitirá un laudo escrito y una declaración de decisión que describa los resultados y conclusiones esenciales en los que se basa el laudo, incluido el cálculo de los daños y perjuicios concedidos. El árbitro tiene la misma autoridad para otorgar una compensación individual que un juez en un tribunal de justicia tendría. El laudo del árbitro es definitivo y vinculante para usted y la Compañía.

(g) *Renuncia al juicio del jurado.* LAS PARTES RENUNCIAN POR EL PRESENTE A SUS DERECHOS CONSTITUCIONALES Y ESTATUTARIOS DE ACUDIR A LOS TRIBUNALES Y TENER UN JUICIO ANTE UN JUEZ O UN JURADO, eligiendo en su lugar que todas las reclamaciones y controversias se resuelvan mediante arbitraje en virtud del presente Acuerdo de Arbitraje. Los procedimientos de arbitraje suelen ser más limitados, más eficientes y menos costosos que las reglas aplicables en un tribunal y están sujetos a una revisión muy limitada por un tribunal. En caso de que surja cualquier litigio entre usted y la Compañía en cualquier tribunal estatal o federal en una demanda para anular o hacer cumplir un laudo arbitral o de otra manera, USTED Y LA COMPAÑÍA RENUNCIAN A TODOS LOS DERECHOS A UN JUICIO CON JURADO, en lugar de elegir que la disputa sea resuelta por un juez.

(h) *Renuncia a las demandas colectivas o consolidadas.* TODAS LAS RECLAMACIONES Y DISPUTAS DENTRO DEL ÁMBITO DE ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE DEBEN SER ARBITRADAS O LITIGADAS DE MANERA INDIVIDUAL Y NO COLECTIVA, Y LAS RECLAMACIONES DE MÁS DE UN CLIENTE O USUARIO NO PUEDEN SER ARBITRADAS O LITIGADAS CONJUNTAMENTE O CONSOLIDADAS CON LAS DE CUALQUIER OTRO CLIENTE O USUARIO.

(i) *Confidencialidad.* Todos los aspectos del procedimiento de arbitraje, incluidos, entre otros, la adjudicación del árbitro y su cumplimiento, serán estrictamente confidenciales. Las partes acuerdan mantener la confidencialidad a menos que la ley exija lo contrario. Este párrafo no impedirá que una parte presente a un tribunal de justicia cualquier información necesaria para hacer cumplir este Acuerdo, para hacer cumplir un laudo arbitral o para buscar medidas cautelares o equitativas.

(j) *Separabilidad.* Si un tribunal de la jurisdicción competente considera que cualquier parte o partes del presente Acuerdo de Arbitraje son inválidas o inaplicables, entonces dicha parte o partes específicas no tendrán fuerza y efecto y serán separadas y el resto del Acuerdo continuará en pleno vigor.

(k) *Derecho a renunciar.* Cualquiera o todos los derechos y limitaciones establecidos en este Acuerdo de Arbitraje pueden ser renunciados por la parte contra la que se hace valer la reclamación. Dicha exención no renunciará ni afectará ninguna otra parte de este Acuerdo de Arbitraje.

(l) *Supervivencia del acuerdo.* Este Acuerdo de Arbitraje sobrevivirá a la terminación de su relación con la Compañía.

(m) *Juzgado de Menor Cuantía.* No obstante lo anterior, usted o la Compañía pueden presentar una acción individual en un tribunal de reclamos menores.

(n) *Ayuda equitativa de emergencia.* No obstante lo anterior, cualquiera de las partes puede solicitar alivio equitativo de emergencia ante un tribunal estatal o federal con el fin de mantener el statu quo pendiente de arbitraje. Una solicitud de medidas provisionales no se considerará una renuncia a ningún otro derecho u obligación bajo este Acuerdo de Arbitraje.

(o) *Reclamaciones no sujetas a arbitraje.* No obstante lo anterior, las reclamaciones por difamación, violación de la Ley de Fraude y Abuso Informático, e infracción o apropiación indebida de patentes, derechos de autor, marcas comerciales o secretos comerciales de la otra parte no estarán sujetas a este Acuerdo de Arbitraje.

(p) *Tribunales.* En cualquier circunstancia en la que el anterior Acuerdo de Arbitraje permita a las partes litigar en los tribunales, las partes acuerdan por la presente someterse a la jurisdicción personal de los tribunales situados en el condado de Suffolk, Massachusetts, para tal fin

10.3 Exportar. El Sitio puede estar sujeto a las leyes de control de exportaciones de Estados Unidos y puede estar sujeto a las regulaciones de exportación o importación de otros países. Usted se compromete a no exportar, reexportar o transferir, directa o indirectamente, ningún dato técnico estadounidense adquirido de la empresa, ni ningún producto que utilice dichos datos, en violación de las leyes o reglamentos de exportación de los Estados Unidos.

10.4 Divulgaciones. La empresa se encuentra en la dirección de la Sección 8.8. Si es usted residente en California, puede presentar sus reclamaciones a la Unidad de Asistencia para Reclamaciones de la División de Productos de Consumo del Departamento de Asuntos de los Consumidores de California, poniéndose en contacto con ellos por escrito en 400 R Street, Sacramento, CA 95814, o por teléfono en el número (800) 952-5210.

10.5 Comunicaciones electrónicas. Las comunicaciones entre usted y la Compañía utilizan medios electrónicos, ya sea que utilice el Sitio o nos envíe correos electrónicos, o si la Compañía publica avisos en el Sitio o se comunica con usted por correo electrónico. Para fines contractuales, usted (a) acepta recibir comunicaciones de la Compañía en un formulario electrónico; y (b) aceptar que todos los términos y condiciones, acuerdos, avisos, divulgaciones y otras comunicaciones que la Compañía le proporcione electrónicamente satisfagan cualquier requisito legal que dichas comunicaciones satisfagan si estuviera en una redacción impresa. Lo anterior no afecta a sus derechos no renunciabiles.

10.6 Términos completos. Estos Términos constituyen el acuerdo completo entre usted y nosotros con respecto al uso del Sitio. El hecho que no ejerzamos o hagamos cumplir cualquier derecho o disposición de estos Términos no constituirá una renuncia a dicho derecho o disposición. Los títulos de las secciones en los Términos de uso son solo por conveniencia y no tienen efecto legal o contractual. La palabra "incluir" significa "incluso sin limitación". Si alguna de las disposiciones de estas Condiciones se considera, por cualquier motivo, inválida o inaplicable, las demás disposiciones de estas Condiciones no se verán afectadas y la disposición inválida o inaplicable se considerará modificada para que sea válida y aplicable en la medida máxima permitida por la ley. Su relación con la Compañía es la de un contratista independiente, y ninguna de las partes es un agente o socio de la otra. Estas Condiciones, así como sus derechos y obligaciones, no pueden ser cedidos, subcontratados, delegados o transferidos de otro modo por usted sin el consentimiento previo por escrito de la Empresa, y cualquier intento de cesión, subcontratación, delegación o transferencia que infrinja lo anterior será nulo y sin efecto. La Compañía puede asignar libremente estos Términos. Los términos y condiciones establecidos en estos Términos serán vinculantes para los cesionarios.

10.7 Información de copyright / marca registrada Derechos de autor © TRAINING COMPETENCE 2020, SPA. Todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales, logotipos y marcas de servicio ("**Marcas**") que se muestran en el Sitio son de nuestra propiedad o de terceros. Por lo tanto, no se le permite utilizar estas Marcas sin nuestro consentimiento previo por escrito o el consentimiento de dicho tercero que pueda ser el propietario de las Marcas.

10.8 Causas de fuerza mayor. No seremos responsables ante usted, ni se considerará que hemos incumplido o violado estas Condiciones, por cualquier fallo o retraso en nuestro cumplimiento bajo estas Condiciones cuando y en la medida en que dicho fallo o retraso sea causado por o resulte de actos o circunstancias más allá de nuestro control razonable, incluyendo, sin limitación, casos fortuitos, inundaciones, incendios, terremotos, explosiones, acciones gubernamentales, guerra, invasión u hostilidades (tanto si se declara la guerra como si no), amenazas o actos terroristas, disturbios u otros disturbios civiles, emergencia nacional, revolución, insurrección, epidemia, cierres patronales, huelgas u otros conflictos laborales (relacionados o no con nuestra plantilla), o restricciones o retrasos que afecten a los transportistas o incapacidad o retraso en la obtención de suministros de materiales adecuados o apropiados, avería de materiales o telecomunicaciones o corte de energía.

10.9 Limitación del tiempo para presentar reclamos CUALQUIER CAUSA DE ACCIÓN O RECLAMACIÓN QUE PUEDA SURGIR DE ESTAS CONDICIONES DE USO O DEL SITIO WEB, O QUE ESTÉ RELACIONADA CON ELLAS, DEBE INICIARSE EN EL PLAZO DE UN (1) AÑO A PARTIR DEL MOMENTO

EN QUE SE PRODUZCA LA CAUSA DE ACCIÓN; DE LO CONTRARIO, DICHA CAUSA DE ACCIÓN O RECLAMACIÓN PRESCRIBIRÁ PERMANENTEMENTE.

10.10 Restricciones geográficas. Proporcionamos este sitio web para que lo utilicen únicamente personas en los Estados Unidos o en cualquiera de sus territorios o posesiones. No afirmamos que el Sitio web o cualquiera de sus contenidos sea accesible o apropiado fuera de los Estados Unidos. Es posible que el acceso al sitio web no sea legal para ciertas personas o en ciertos países. Si accede al Sitio Web desde fuera de los Estados Unidos, lo hace por iniciativa propia y será responsable del cumplimiento de las leyes locales.

10.11 Ley aplicable y jurisdicción. Todos los asuntos que surjan de estas Condiciones o estén relacionados se rigen y se interpretan de acuerdo con las leyes internas del Estado de Massachusetts, sin dar efecto a ninguna disposición o norma de elección o conflicto de leyes (ya sea del Estado de Massachusetts o de cualquier otra jurisdicción) que provoque la aplicación de las leyes de cualquier jurisdicción que no sea la del Estado de Massachusetts.

10.12 DMCA/Política de Derechos de Autor. Training Competence respeta la propiedad intelectual de los demás y espera que sus usuarios hagan lo mismo. Es política de Training Competence, en circunstancias apropiadas y a nuestra discreción, deshabilitar o cancelar las cuentas de los usuarios que infrinjan repetidamente los derechos de los titulares de derechos de autor.

Es nuestra política, en circunstancias apropiadas y a nuestra discreción, desactivar y/o cancelar las cuentas de los usuarios que infrinjan repetidamente los derechos de autor de otros.

Si usted es un propietario de derechos de autor, o está autorizado a actuar en nombre de uno, y cree que los materiales de nuestro sitio web o las actividades de nuestros servicios infringen sus derechos en su trabajo protegido por derechos de autor, envíenos una notificación apropiada de la supuesta infracción de derechos de autor que cumpla con el 17 U.S.C. § 512 a nuestro agente de derechos de autor en:

apps@trainingcompetence.cl
+569 6445 0152

o en la siguiente dirección postal:

ATTN: Legal -- Agente designado DMCA
Training Competence SPA
Del Inca #4446, de. 401
Las Condes Santiago – Chile

Para obtener más información, visite los EE. UU. Sitio web de la Oficina de Derechos de Autor en <http://www.copyright.gov>.

Antes de enviar una notificación de supuesta infracción de derechos de autor, tenga en cuenta que hacerlo puede tener graves consecuencias legales. Asegúrese de considerar si la doctrina del "uso justo" u otra limitación similar de los derechos de autor se aplica en sus circunstancias.

13.13 Contáctenos.

apps@trainingcompetence.cl